



LEHMANN AUTOMOTIVE

INSTRUKCJA ORYGINALNA

INSTRUCTION MANUAL

GENERATOR OZONU

LEHMANN ALLOY



**W razie problemów z zamówieniem
bądź produktem, skontaktuj się z nami:**

tel. 222 571 571

e-mail: serwis@kt-24.eu

SPIS TREŚCI

WPROWADZENIE	4
ZASADY BEZPIECZEŃSTWA	4
RYZYO RESZTKOWE	7
LISTA ELEMENTÓW I BUDOWA URZĄDZENIA	7
PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM.....	7
OBSŁUGA URZĄDZENIA	8
SPECYFIKACJA	8
CZYSZCZENIE I KONSERWACJA	9
UTYLIZACJA.....	10
GWARANCJA	10
EN	
INTRODUCTION.....	12
SAFETY RULES	13
RESIDUAL RISK	15
LIST OF COMPONENTS AND CONSTRUCTION	15
BEFORE FIRST USE	15
DEVICE OPERATION	16
SPECIFICATION.....	16
CLEANING AND MAINTENANCE	17
UTILIZATION	18
GUARANTEE	18
DE	
EINFÜHRUNG	18
SICHERHEITSVORSCHRIFTEN	18
RESIDUELLES RISIKO.....	21
LISTE DER KOMPONENTEN UND KONSTRUKTION	21
VOR DER ERSTEN BENUTZUNG.....	21
GERÄTEBEDIENUNG	22
SPEZIFIKATION	22
REINIGUNG UND WARTUNG	23
VERWENDUNG	24
GARANTIE.....	24
RO	
INTRODUCERE	24
REGULI DE SIGURANȚĂ	24
RISCUL REZIDUAL	27

LISTA DE COMPONENTE ȘI CONSTRUCȚIE	27
ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE	27
FUNCȚIONAREA DISPOZITIVULUI	28
SPECIFICAȚIE.....	28
CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE.....	29
UTILIZARE.....	30
GARANȚIE.....	30
HUN	
BEVEZETÉS	30
BIZTONSÁGI SZABÁLYOK.....	30
RESIDUÁLIS KOCKÁZAT	33
AZ ALKATRÉSZEK LISTÁJA ÉS FELÉPÍTÉSE	33
AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT	33
KÉSZÜLÉK MŰKÖDÉSE	33
MŰSZAKI ADATOK.....	34
TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS	35
HASZNÁLAT	35
GARANCIA	36
FR	
INTRODUCTION.....	36
RÈGLES DE SÉCURITÉ.....	36
RISQUE RESIDUEL.....	39
LISTE DES COMPOSANTS ET DE LA CONSTRUCTION.....	39
BEFORE FIRST USE	39
FONCTIONNEMENT DU DISPOSITIF	39
SPÉCIFICATION.....	40
NETTOYAGE ET ENTRETIEN.....	41
UTILISATION	42
GARANTIE.....	42
CZ	
ÚVOD.....	42
BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY.....	42
RESIDUÁLNÍ RIZIKA	45
SEZNAM SOUČÁSTÍ A KONSTRUKCE	45
PŘED PRVNÍM POUŽITÍM.....	45
PROVOZ ZAŘÍZENÍ	45
SPECIFIKACE.....	46

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	47
VYUŽITÍ	47
ZÁRUKA.....	48
UA	
ВСТУП	48
ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ.....	48
ЗАЛИШКОВИЙ РИЗИК	50
ПЕРЕЛІК КОМПОНЕНТІВ ТА КОНСТРУКЦІЯ.....	51
ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ.....	51
РОБОТА ПРИСТРОЮ	51
СПЕЦИФІКАЦІЯ.....	52
ЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ	53
ВИКОРИСТАННЯ.....	53
ГАРАНТІЯ.....	54

WPROWADZENIE

Przed złożeniem, montażem i użyciem urządzenia należy zapoznać się z niniejszą instrukcją. Należy stosować się do niej, aby uniknąć sytuacji, które mogą doprowadzić do uszkodzenia urządzenia bądź obrażeń, a nawet śmierci użytkownika i osób znajdujących się w pobliżu. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym lub nieprawidłowym użytkowaniem sprzętu.

Instrukcję należy zachować, aby móc się do niej odwołać w przyszłości.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Producent gwarantuje kupującemu różne właściwości produktu, ale założeniem jest, że produkt musi być używany zgodnie z przeznaczeniem produktu i zasadami określonymi w instrukcji dołączonej do sprzętu.

Producent jest odpowiedzialny względem kupującego za wady fizyczne powstałe z przyczyn tkwiących w sprzedanych produktach. Gwarancja nie obejmuje wad powstałych z innych przyczyn, w szczególności awarii lub uszkodzeń powstałych z następujących powodów:

1. Niewłaściwego użytkowania
2. Warunki panujące w miejscu instalacji nie spełniają wymagań odpowiednich parametrów użytkowych.

3. Niewłaściwy transport po instalacji produktu, konserwacja, przechowywanie.
 4. Części mechaniczne produktu są sztucznie uszkodzone i powodują wady produktu
 5. Uszkodzeń spowodowanych działaniem siły wyższej (pożar, powódź, oświetlenie, itp.)
 6. Awaria sprzętu została spowodowana innymi czynnikami mającymi wpływ na działanie produktu.
- Gwarancja nie obejmuje części podlegających normalnemu zużyciu oraz części eksploatacyjnych, takich jak: filtry, żarówki, bezpieczniki, baterie, łożyska, smary, oleje, płyny chłodnicze itp.

Uwaga!

Przed użyciem przeczytaj całą instrukcję. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar i poważne obrażenia ciała.

Miejsce pracy

1. Utrzymuj miejsce pracy w czystości. Nieporządek w miejscu pracy zwiększa prawdopodobieństwo wystąpienia wypadków.
2. Zwracaj uwagę na warunki pracy. Nie używaj tego produktu w wilgotnym miejscu i nie narażaj go na działanie deszczu. Nie używaj elektronarzędzi w pobliżu łatwopalnych gazów lub cieczy.
3. Trzymaj dzieci z dala od tego produktu. Zwłaszcza podczas pracy tego produktu inne czynniki rozpraszające mogą być przyczyną wypadków. Nie pozwalaj dzieciom na przenoszenie urządzenia lub związanych z nim akcesoriów.

Bezpieczne użytkowanie

1. Prosimy o zachowanie szczególnej ostrożności podczas korzystania z tego produktu. Nie wolno obsługiwać tego produktu po spożyciu alkoholu, zażyciu narkotyków lub niektórych leków na receptę. Przeczytaj instrukcje dotyczące przyjmowanych leków, aby sprawdzić, czy mają one wpływ na ocenę sytuacji i obsługę urządzenia. Jeśli masz jakiegokolwiek pytania, proszę nie obsługiwać tego produktu.
2. Używaj odpowiednich narzędzi ochronnych. Podczas korzystania z tego produktu, proszę nosić okulary ochronne, maski przeciwpyłowe, antypoślizgowe buty, kaski na głowę i inne narzędzia ochronne. Zmniejszy to ryzyko wypadków.
3. Unikaj przypadkowego uruchomienia tego produktu. Przed podłączeniem do źródła zasilania upewnij się, że wyłącznik znajduje się w pozycji OFF; podczas przenoszenia narzędzia nie wolno chwytać wyłącznika, w przeciwnym razie zwiększy to ryzyko wypadków.
4. Przed przystąpieniem do obsługi produktu, usuń wszystkie klucze nastawcze. Klucze zainstalowane na obracających się częściach produktu mogą spowodować obrażenia.
5. Nie dotykaj urządzenia. Podczas pracy należy utrzymywać stabilną postawę i równowagę, aby w razie nieprzewidzianej sytuacji móc lepiej kontrolować urządzenie.
6. Ubieraj się prawidłowo. Nie wolno nosić luźnej odzieży ani biżuterii, ponieważ mogą one utknąć w ruchomych częściach produktu. Podczas używania tego produktu zaleca

się noszenie butów z antypoślizgowymi podeszwami; długie włosy muszą być odpowiednio zabezpieczone. Zawsze należy nosić odpowiednią odzież ochronną.

Ostrzeżenie!

Generator ozonu jest urządzeniem, które może wytwarzać wysokie stężenie ozonu.

Stężenia te są znacznie wyższe niż dopuszczalne w środowisku, w którym możemy żyć. Ze względu na wysoką wydajność naszego generatora ozonu, podczas użytkowania zachowaj niezbędne środki ostrożności.

Urządzenie powinno być używane w zamkniętych pomieszczeniach :W domach i samochodach.

Nie wolno używać generatora ozonu w pobliżu źródeł wody lub w wilgotnych miejscach.

Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nie wolno wystawiać urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci. Ozon jest silnym utleniaczem, dlatego należy go używać ostrożnie w zamkniętych pomieszczeniach.

Wysokie stężenie lub długotrwałe wdychanie ozonu jest szkodliwe dla zdrowia !

Ludzie i zwierzęta nie mogą przebywać w pomieszczeniach, które zostały poddane działaniu ozonu. W razie potrzeby należy ograniczyć czas przebywania w pomieszczeniu do minimum, a także stosować odzież ochronną i maski z węglem aktywnym.

Wdychanie wysokich stężeń ozonu może powodować negatywne skutki fizjologiczne. Nie należy wdychać ozonu bezpośrednio z generatora ozonu.

1. Nie wolno instalować urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, grzałki, piece lub inne urządzenia wytwarzające ciepło.
2. Osoby, których zmysł węchu nie może osiągnąć normalnego poziomu, proszę nie korzystać z leczenia generatorem ozonu.
3. Dopuszczalne stężenie ozonu dla bezpieczeństwa ludzi wynosi 0,1ppm (200µg/m³). Jednakże, nawet przy stężeniu 1/5 lub 1/10 dopuszczalnego bezpiecznego stężenia (0,02ppm), zapach ozonu będzie odczuwalny. Wpływ różnych stężeń ozonu na organizm ludzki przedstawiono w tabeli poniżej.
4. Ozon przyspiesza proces spalania. W obecności ozonu, palność materiału jest 2-3 razy większa niż tlenu. Dlatego nie wolno używać tego sprzętu w pobliżu źródeł ognia lub w środowiskach łatwopalnych i wybuchowych. Do czyszczenia nie wolno używać łatwopalnych rozpuszczalników lub odczynników chemicznych, w przeciwnym razie może to spowodować pożar lub awarię elektryczną.
5. Nie palić! Podczas pracy pod otwartym płomieniem należy używać narzędzi, które mogą powodować powstawanie płomieni lub iskier.
6. Po zakończeniu ozonowania, pomieszczenie powinno być wietrzone przez 15 do 30 minut, lub nie wolno wchodzić do pomieszczenia w ciągu 4 godzin po dezynfekcji.

7. Operator urządzenia jest odpowiedzialny za jego działanie i podjęte środki ostrożności.

8. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody lub obrażenia spowodowane przez generator ozonu powstałe w wyniku niewłaściwego użytkowania przez użytkownika. Dlatego też użytkownik jest odpowiedzialny za zapewnienie, że generator ozonu jest obsługiwany i przechowywany w sposób prawidłowy.

RYZIKO RESZTKOWE

Nawet w przypadku użycia urządzenia zgodnie z jego przeznaczeniem i przestrzeganiem wszelkich wytycznych w tej instrukcji, nie ma możliwości wyeliminowania ryzyka resztkowego. Podczas obsługi urządzenia należy kierować się zdrowym rozsądkiem. Należy zachować ostrożność.

LISTA ELEMENTÓW I BUDOWA URZĄDZENIA

1. Uchwyt
2. Wentylator

3. Timer
4. Antypoślizgowe nóżki



PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

1. Usuń wszystkie elementy opakowania.
2. Usuń wszystkie pozostałości po opakowaniu i zabezpieczeniach transportowych.
3. Upewnij się co do kompletnej zawartości opakowania.
4. Sprawdź urządzenie, przewód zasilający, wtyczkę zasilającą oraz wszystkie dodatkowe części, pod kątem ewentualnego uszkodzenia podczas transportu.
5. Jeśli to możliwe, przechowuj elementy opakowania.
6. Zutylizuj zgodnie z przyjętym systemem usuwania odpadów.

OBSŁUGA URZĄDZENIA

Generator ozonu jest urządzeniem, które wytwarza ozon, elektrolizując tlen z otaczającego powietrza w celu wytworzenia trzech cząsteczek tlenu O_3 . Ozon jest jednym z najskuteczniejszych znanych środków dezynfekujących. Generator ozonu jest przeznaczony do pracy w pomieszczeniach zamkniętych. Ponadto, może być również używany do:

- Neutralizacji nieprzyjemnego zapachu
- Zabija bakterie planktonowe w powietrzu
- Oczyszczania wentylacji
- Dezynfekcji powietrza
- Zabijania owadów oraz ich larw i jaj

Zasada sterylizacji ozonem: proces sterylizacji jest biochemiczną reakcją utleniania. Ozon może bezpośrednio utleniać ciało komórkowe bakterii, czyli niszczyć ich DNA, aby osiągnąć efekt hamujący. Ma również niszczący wpływ na RNA wirusa; ma pewien efekt utleniania różnych toksyn i zmniejsza ich toksyczność.

1. Ozon może utleniać i rozkładać enzymy niezbędne do wewnętrznej glukozy bakterii w celu ich unieszkodliwienia i śmierci.
2. Bezpośrednio oddziałuje z bakteriami i wirusami, niszczy ich organelle, DNA i RNA, niszczy metabolizm bakterii i powoduje śmierć bakterii.

SPECYFIKACJA

Napięcie I częstotliwość	230V /50Hz
Moc	130/140W
Stężenie ozonu	60 000 mg/H
Timer	1-60min
Funkcje	Dezynfekcja, sterylizacja, usuwanie nieprzyjemnych zapachów

Wpływ na organizm ludzki	Stężenie ozonu	
	ppm	Mg/m ³
Dopuszczalne stężenie ozonu w miejscach pracy	0.05-0.1	0.107-0.2
Postrzeganie zapachu - średnie	0.02	0.04
Odczuwalność zapachu – zależy od cech biologicznych	0.01-0.04	0.02-0.086
Minimalne stężenie dla oczu, nosa, gardła	0.1	0.2

Ból głowy, zaburzenia oddychania, senność, długotrwałe skutkują zapaleniem płuc	0.5-1.0	1.07-2.14
Zagrożenie dla życia i zdrowia	10	21.4
Śmiertelne stężenie dla małych zwierząt w ciągu 2h	15-20	32.1-42.8
Stężenie śmiertelne w minutach	>1700	>3638

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Przechowywanie

1. Zaleca się przechowywanie urządzenia w opakowaniu oryginalnym. Jeśli maszyna nie jest używana przez dłuższy okres i nie znajduje się w oryginalnym opakowaniu, upewnij się że nie ma kontaktu z podłożem.
2. Urządzenie przeznaczone jest do pracy w warunkach suchych. Nie należy pozostawiać go na zewnątrz oraz w warunkach wysokiej wilgotności. Urządzenie należy przechowywać w suchym pomieszczeniu, w przeciwnym razie istnieje ryzyko jego uszkodzenia.

Transport

1. Urządzenie należy przenosić i transportować w oryginalnym opakowaniu. Zabezpiecza ono urządzenie przed fizycznymi uszkodzeniami.
2. Nie wolno umieszczać ciężkich ładunków na urządzeniu lub opakowaniu. Spowoduje to uszkodzenie.
3. Upuszczenie urządzenia może spowodować jego awarię lub trwałe uszkodzenie.

Czyszczenie i konserwacja

1. Przed rozpoczęciem czyszczenia, odłącz urządzenie od zasilania.
2. Nigdy nie zanurzaj podstawy oraz przewodu zasilającego w wodzie ani nie płucz jej pod bieżącą wodą.
3. Nie czyść urządzenia za pomocą szorstkich i żrących środków czystości.
4. Wyczyść obudowę urządzenia wilgotną ścierką i osusz suchymi ręcznikami.
5. Podczas wykonywania czynności konserwacyjnych należy używać rękawic roboczych.
6. Przed dokonaniem czyszczenia upewnij się że urządzenie nie pracuje. Włączone urządzenie może spowodować obrażenia.

UTYLIZACJA



Urządzenie nie powinno być utylizowane tak samo jak reszta odpadów. Aby zapobiec szkodliwemu działaniu odpadów na środowisko naturalne i zdrowie człowieka, zabronione jest umieszczanie zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami. Każdy użytkownik zobowiązany jest do oddania takiego sprzętu do punktu zbierającego.

GWARANCJA

Szanowni Państwo!

Serdecznie dziękujemy za okazane zaufanie przy wyborze naszego sprzętu. Mamy nadzieję, że użytkowanie urządzenia dostarczy Państwu wiele satysfakcji jak również spełni wszystkie oczekiwania. Urządzenie zostało wyprodukowane w oparciu o najnowocześniejsze technologie z uwzględnieniem wymagań ochrony środowiska. W trosce o Państwa bezpieczeństwo oraz komfort podczas użytkowania nabytego sprzętu należy zapoznać się z jego instrukcją obsługi, przepisami bezpieczeństwa oraz warunkami gwarancji.

W przypadku pytań lub wątpliwości prosimy o kontakt z sprzedawcą sprzętu bezpośrednio odpowiedzialnym za zabezpieczenie obsługi handlowo-serwisowej, lub autoryzowanym punktem serwisowym.

Jeżeli chcielibyście Państwo podzielić się z nami swoją opinią na temat naszych produktów, prosimy o kontakt za pośrednictwem adresu mailowego:

serwis@kt-24.eu , gdzie nasi konsultanci chętnie odpowiedzą na Państwa pytania.

Firma KT-24 Sp. z o.o. udziela gwarancji, że urządzenia są wolne od wad materiałowych, montażowych.

Terytorialny zasięg ochrony gwarancyjnej – obszar Rzeczypospolitej Polskiej.

Adres Panelu Serwisowego: www.serwisuj.com

1. Gwarancja – stanowi zobowiązanie gwaranta do nieodpłatnego usunięcia wad fizycznych wyrobu (materiałowych oraz/lub montażowych).

2. Gwarancją bezpłatnej naprawy objęta jest wada urządzenia, które nie spełnia funkcji określonych w instrukcji obsługi ze względu na uszkodzenie, a przyczyna uszkodzenia wynika z wad materiałowych lub montażowych.

3. Okres ochrony gwarancyjnej rozpoczyna się w dniu zakupu/wydania towaru i wynosi:

- 24 miesiące dla wszystkich urządzeń w przypadku zakupu konsumenckiego
- 12 miesięcy w przypadku zakupu komercyjnego urządzeń domowych / 24 miesiące dla urządzeń profesjonalnych*;
- 24 miesiące dla silników Briggs & Stratton od daty zakupu konsumenckiego i 3 miesiące w przypadku zakupu komercyjnego
- 6 miesięcy na osprzęt (w tym lance, pistolety oraz dysze) w przypadku zakupu konsumenckiego oraz 3 miesiące w przypadku zakupu komercyjnego. Akcesoria oraz osprzęt firmy Kaercher są wyjęte spod gwarancji producenta oraz KT-24 Sp. z o.o.
- 6 miesięcy na akumulatory, baterie oraz ładowarki w przypadku zakupu

konsumenckiego oraz 3 miesiące w przypadku zakupu komercyjnego

- 6 miesięczny okres gwarancyjny dla zespołów jezdnych (przekładni) kosiarek spalinowych, przekładni mechanicznych i hydrostatycznych (HST) traktorów ogrodowych oraz 3 miesiące w przypadku zakupu komercyjnego

4. Zakup konsumencki w rozumieniu ustawy z dnia 30 maja 2014r. o prawach konsumenta. (Dz.U. 2014 poz. 827) jest to zakup dokonywany przez osobę fizyczną dokonującą z przedsiębiorcą czynności prawnej niezwiązanej bezpośrednio z jej działalnością gospodarczą lub zawodową.

5. Warunkiem skorzystania ze świadczeń gwarancyjnych jest zgłoszenie i dostarczenie przez użytkownika kompletnego urządzenia, wraz z dokumentem zakupu. Zgłoszenie należy złożyć poprzez panel serwisowy www.serwisuj.com niezwłocznie po stwierdzeniu niesprawności. Przy gwarancji typu door to door gwarant pokrywa koszty spedycyjne w przypadku jej uznania.

6. Zgłaszający reklamację winien podać w celach korespondencyjnych swoje dane osobowe: imię i nazwisko, adres, nr telefonu (art. 6 ust. 1 lit. b) Ogólnego Rozporządzenia o Ochronie Danych („RODO”) oraz numer dokumentu zakupu.

7. W przypadku niespełnienia któregośkolwiek warunku określonego w punkcie 5 i 6, przyjmujący reklamację ma prawo odmówić przyjęcia urządzenia do naprawy.

8. Wybór sposobu usunięcia wady należy do gwaranta, który może naprawić rzecz poprzez naprawę, wymianę uszkodzonej części lub wymianę towaru. Niezależnie od sposobu usunięcia wady gwarancja trwa dalej przedłużona o całkowity czas realizacji reklamacji.

9. Gwarant za pośrednictwem autoryzowanego zakładu serwisowego ustosunkuje się do zgłaszanych przez reklamującego roszczeń w terminie 14 dni, a usunięcie wady w przypadku jej zakwalifikowania do bezpłatnej obsługi gwarancyjnej nastąpi nie później niż w ciągu 30 dni od dnia zgłoszenia reklamacji. Naprawy pozagwarancyjne (odpłatne) są realizowane w oparciu o indywidualne uzgodnienia reklamującego z zakładem serwisowym.

10. Uprawnienia z tytułu gwarancji nie obejmują prawa kupującego do domagania się zwrotu utraconych korzyści oraz poniesionych kosztów w związku z wadami rzeczy. Gwarancja nie obejmuje przypadków losowych uszkodzeń niezależnych od warunków eksploatacji np. powódź, pożar, itd.

11. Ochroną gwarancyjną nie są objęte uszkodzenia powstałe w wyniku niewłaściwej instalacji lub eksploatacji sprzętu niezgodnej z instrukcją obsługi.

12. Zakresem ochrony gwarancyjnej nie są objęte:

a) czynności związane z montażem, uruchomieniem, konserwacją - przewidziane w instrukcji obsługi - do wykonania których zobowiązany jest użytkownik urządzenia we własnym zakresie i na własny koszt,

b) uszkodzenia powstałe w wyniku niewłaściwej instalacji lub eksploatacji sprzętu, spowodowane użytkowaniem urządzenia w sposób niezgodny z instrukcją obsługi lub przeznaczeniem

c) uszkodzenia powstałe w wyniku stosowania mieszanki paliwowej niezgodnej z instrukcją obsługi,

d) uszkodzenia spowodowane przez użytkownika powstałe na skutek niewłaściwego przechowywania, transportu, nieprawidłowo wykonanych czynności konserwacyjno-naprawczych; wywołane pracą bądź składowaniem urządzenia w skrajnie niekorzystnych warunkach, tzn. dużej wilgotności, zapyleniu, ujemnej bądź zbyt wysokiej temperaturze otoczenia

e) uszkodzenia rzeczy powstałe w wyniku naturalnego zużycia będącego konsekwencją użytkowania rzeczy w trakcie prawidłowej eksploatacji, w tym

uszkodzenia powłok lakierniczych,

f) uszkodzenia akumulatorów, które powstały w wyniku ich nieprawidłowego użytkowania, przechowywania i ładowania,

g) uszkodzenia powstałe w wyniku: zasilania urządzenia wysokociśnieniowego zanieczyszczoną wodą

13. Części i materiały nie objęte ochroną gwarancyjną, a zużycie których jest naturalną konsekwencją pracy:

a) elementy eksploatacyjne np.: noże, tarcze, listwy tnące, głowice żyłkowe, filtry, linki rozruchowe, linki napędowe, świece zapłonowe, żarówki, koła jezdne, bębny i szczęki sprzęgłowe, sprzęgła i koła cierne, paski napędowe, śruby bezpieczeństwa, szczotki zbierające i zgarniające, filtry,

b) elementy silnika: cylindry, tłoki, pierścienie, wał korbowy, łożyska, panewki, membrany gaźników, uszczelniacze pompy, o-ringi, zawory,

c) elementy skrzyni biegów/przekładni: koła zębate, łańcuchy, pompy hydrauliczne,

d) inne elementy: piasty noża, kliny zabezpieczające, amortyzatory, łożyska, panewki, koła zębate, bezpieczniki przeciążeniowe, szczotki węglowe, cięgna i linki sterujące, uszczelki,

e) elementy wyżej niewymienione w niniejszej karcie gwarancyjnej, a które w sposób oczywisty zużywają się w trakcie pracy,

14. Użytkownik nie może żądać naprawy uszkodzonego urządzenia w miejscu użytkowania, nawet jeżeli urządzenie jest objęte obsługą gwarancyjną.

15. Użytkownik traci uprawnienia z tytułu gwarancji w przypadku stwierdzenia: dokonywania zmian konstrukcyjnych, prób samodzielnych napraw i regulacji nieprzewidzianych w instrukcji obsługi, niewykonywania przeglądów eksploatacyjno-konserwacyjnych do których zgodnie z przepisami zawartymi w instrukcji obsługi użytkownik jest zobowiązany, stosowania nieodpowiednich części zamiennych i materiałów eksploatacyjnych.

16. Na nabywcy/użytkowniku spoczywa obowiązek dokumentowania przeprowadzonych przeglądów gwarancyjnych oraz innych czynności serwisowych.

*przy czym klient zobowiązuje się do dokonywania okresowych, odpłatnych przeglądów technicznych urządzenia przez serwis KT24 zgodnie z instrukcją obsługi / książką przeglądów urządzenia. Reklamowane urządzenie winno być dostarczone z kompletnym wyposażeniem standardowym, czyste, z czytelną tabliczką znamionową i nadrukami.

Dane producenta:

KT-24 Sp. z o.o.

Sikorskiego 86C

63-100 Śrem

NIP: 7851806712

INTRODUCTION

Read this manual before assembling, installing, and using the product. Follow it to avoid situations that may lead to damage to the device or injury or even death to the user and people in the vicinity. The manufacturer is not liable for damage caused by improper or incorrect use of the equipment.

Keep this manual for future reference.

SAFETY RULES

The manufacturer guarantees the buyer various properties of the product, but the assumption is that the product must be used in accordance with its intended use and the rules set out in the instructions accompanying the equipment.

The manufacturer is responsible to the purchaser for physical defects resulting from causes inherent in the products sold. The warranty does not cover defects arising from other causes, in particular failures or damages resulting from the following:

1. Improper use
 2. Conditions in the place of installation do not meet the requirements of appropriate performance
 3. Improper transportation after installation of the product, maintenance, storage.
 4. Mechanical parts of the product are artificially damaged and cause defects in the product
 5. Damage caused by force majeure (fire, flood, lightning, etc.)
 6. Equipment failure was caused by other factors affecting the operation of the product.
- The warranty does not cover parts subject to normal wear and tear, such as filters, bulbs, fuses, batteries, bearings, lubricants, oils, coolants, etc.

Caution!

Read the entire manual before use. Failure to follow these instructions may result in electric shock, fire, and serious injury.

Work area

1. Keep the work area clean. A messy work area increases the possibility of accidents.
2. Pay attention to the working conditions. Do not use this product in a damp place and do not expose it to rain. Do not use power tools near flammable gases or liquids.
3. Keep children away from this product. Especially when operating this product, other distractions may cause accidents. Do not allow children to carry the unit or related accessories.

Safe Use

1. Please use extreme caution when using this product. Do not operate this product after drinking alcohol, taking drugs or certain prescription medications. Read the instructions for the medications you are taking to see if they affect your judgment and operation of the product. If you have any questions, please do not operate this product.
2. Use appropriate protective gear. When using this product, please wear safety glasses, dust masks, non-slip shoes, head helmets and other protective gear. This will reduce the risk of accidents.

3. Avoid starting this product accidentally. Make sure the switch is in the OFF position before connecting to a power source; do not grasp the switch when moving the tool, otherwise it will increase the risk of accidents.
4. Before operating the product, remove all setting keys. Keys installed on rotating parts of the product may cause injury.
5. Do not touch the product. Maintain a stable posture and balance during operation so that you can better control the unit in case of an unforeseen situation.
6. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry as they may get caught in the moving parts of the product. It is recommended to wear shoes with non-slip soles when using this product; long hair must be properly secured. Always wear appropriate protective clothing.

Warning!

The ozone generator is a device that can produce high concentrations of ozone.

These concentrations are much higher than acceptable in the environment we may live in. Due to the high efficiency of our ozone generator, take the necessary precautions when using it.

The device should be used in closed areas :In homes and cars.

Do not use the ozone generator near water sources or in humid places.

To reduce the risk of electric shock, do not expose the unit to rain or moisture. Ozone is a strong oxidizer, so use it with care in enclosed areas.

High concentration or long term inhalation of ozone is harmful to health !

People and animals must not stay in rooms that have been treated with ozone. If necessary, limit the time spent in the room to a minimum and use protective clothing and an active carbon mask.

Inhalation of high concentrations of ozone can cause adverse physiological effects. Do not inhale ozone directly from the ozone generator.

1. Do not install the device near heat sources such as radiators, heaters, stoves or other devices that generate heat.

2. Do not install near heat sources such as radiators, heaters, stoves or other heat producing devices.

Please do not use the ozone generator as a treatment for people whose sense of smell cannot reach a normal level.

3. The acceptable concentration of ozone for human safety is 0.1ppm (200µg/m³). However, even at a concentration of 1/5 or 1/10 of the acceptable safe concentration (0.02ppm), ozone smell will be noticeable. The effects of different ozone concentrations on the human body are shown in the table below.

4. Ozone accelerates the combustion process. In the presence of ozone, the flammability of a material is 2-3 times that of oxygen. Therefore, do not use this equipment near fire sources or in flammable or explosive environments. Do not use

flammable solvents or chemical reagents for cleaning, otherwise it may cause fire or electrical failure.

5. Do not smoke! When working under an open flame, use tools that can produce flames or sparks.

6. After ozone treatment, the room should be aired for 15 to 30 minutes or do not enter the room within 4 hours after disinfection.

7. The operator is responsible for the operation of the unit and for any precautions taken.

8. The manufacturer is not responsible for any damage or injury caused by the ozone generator resulting from improper use by the user. Therefore, it is the user's responsibility to ensure that the ozone generator is operated and stored properly.

RESIDUAL RISK

Even if the appliance is used for its intended purpose and all instructions in this manual are followed, it is not possible to eliminate residual risks. Use common sense when operating the appliance. Caution must be exercised.

LIST OF COMPONENTS AND CONSTRUCTION

1. Handle
2. Fan
3. Timer
4. Anti-slip feet



BEFORE FIRST USE

1. Remove all packaging material.
2. Remove all residues after packaging and transport protection.
3. Make sure as to the complete contents of package.
4. Check the device, the power cord, power plug and any additional parts, for possible damage during transportation.
5. If possible, store packaging components.
6. Dispose of in accordance with an accepted waste disposal system.

DEVICE OPERATION

An ozone generator is a device that produces ozone by electrolyzing oxygen from the surrounding air to produce three oxygen molecules. Ozone is one of the most effective disinfectants known. The ozone generator is designed for indoor use. In addition, it can also be used for:

- Neutralizing unpleasant odors
- Kills planktonic bacteria in the air
- Purification of ventilation
- Disinfection of air
- Killing insects and their larvae and eggs

Ozone sterilization principle: sterilization process is a biochemical oxidation reaction. Ozone can directly oxidize the cell body of bacteria, that is, destroy their DNA to achieve inhibitory effect. It also has a destructive effect on virus RNA; it has a certain oxidation effect on various toxins and reduces their toxicity.

1. Ozone can oxidize and decompose the enzymes necessary for the internal glucose of bacteria to inactivate and kill them.
2. Directly interacts with bacteria and viruses, destroys their organelles, DNA and RNA, destroys bacterial metabolism and causes bacterial death.

SPECIFICATION

Voltage and frequency	230V/50Hz
Power	130/140W
Ozone concentration	60 000 mg/H
Timer	1-60min
Functions	Disinfection, sterilization, odor removal

Effects on the human body	Ozone concentration	
	ppm	Mg/m3
Occupational exposure limit values for ozone	0.05-0.1	0.107-0.2
Perception of odour - medium	0.02	0.04

Odor perception – depends on biological characteristics	0.01-0.04	0.02-0.086
Minimum concentration for eyes, nose, throat	0.1	0.2
Headache, respiratory distress, drowsiness, prolonged results in pneumonia	0.5-1.0	1.07-2.14
Risk to life and health	10	21.4
Lethal concentration for small animals within 2h	15-20	32.1-42.8
Fatal concentration in minutes	>1700	>3638

CLEANING AND MAINTENANCE

Storage

1. It is recommended to store the machine in its original packaging. If the machine is not used for a long period of time and is not in its original packaging, make sure it is not in contact with the ground.
2. The machine is designed to operate in dry conditions. Do not leave it outdoors or in high humidity conditions. Store the unit in a dry room, otherwise there is a risk of damage.

Transporting

1. The unit must be handled and transported in its original packaging to protect it from physical damage.
2. Do not place heavy loads on the unit or the packaging. This will cause damage.
3. Dropping the unit may cause malfunction or permanent damage.

Cleaning and Maintenance

1. Disconnect the unit from the power supply before cleaning.
2. Never immerse the base or power cord in water or rinse it under running water.
3. Do not use abrasive or corrosive cleaning agents.
4. Clean the cabinet with a damp cloth and dry it with a dry towel.
5. Use gloves when performing maintenance on the unit.
6. Make sure the machine is not running before cleaning. An active device may cause injury.

UTILIZATION



The equipment should not be disposed of like the rest of the waste. To prevent the harmful effects of waste on the environment and human health, it is prohibited to place used equipment together with other waste. Each user is obliged to return such equipment to the collection point..

GUARANTEE

The terms of the guarantee applicable in each country have been published by our respective national distributors. We will repair possible faults on your unit free of charge within the warranty period, insofar as the faults are caused by material defects or defective workmanship. Guarantee claims should be addressed to your dealer or the nearest authorized customer service centre, and supported by documentary evidence of purchase.

EINFÜHRUNG

Lesen Sie dieses Handbuch, bevor Sie das Produkt zusammenbauen, installieren und benutzen. Befolgen Sie es, um Situationen zu vermeiden, die zu Schäden am Gerät oder zu Verletzungen oder sogar zum Tod des Benutzers und von Personen in der Umgebung führen können. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen oder falschen Gebrauch des Geräts entstehen.

Bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Der Hersteller garantiert dem Käufer verschiedene Eigenschaften des Produkts, geht aber davon aus, dass das Produkt entsprechend seiner Bestimmung und den in der dem Gerät beiliegenden Gebrauchsanweisung festgelegten Regeln verwendet wird.

Der Hersteller haftet gegenüber dem Käufer für Sachmängel, die auf Ursachen zurückzuführen sind, die mit den verkauften Produkten zusammenhängen. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Mängel, die auf andere Ursachen zurückzuführen sind, insbesondere auf Ausfälle oder Schäden, die sich aus den folgenden Gründen ergeben:

1. Unsachgemäße Verwendung
2. Die Bedingungen am Aufstellungsort entsprechen nicht den Anforderungen an eine angemessene Leistung

3. Unsachgemäßer Transport nach der Installation des Produkts, Wartung, Lagerung.
4. Mechanische Teile des Produkts sind künstlich beschädigt und verursachen Mängel am Produkt.
5. Schäden, die durch höhere Gewalt verursacht werden (Feuer, Überschwemmung, Blitzschlag usw.)
6. Der Ausfall der Ausrüstung wurde durch andere Faktoren verursacht, die den Betrieb des Produkts beeinträchtigen.

Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die einem normalen Verschleiß unterliegen, wie Filter, Glühbirnen, Sicherungen, Batterien, Lager, Schmiermittel, Öle, Kühlmittel usw.

Achtung!

Lesen Sie vor dem Gebrauch das gesamte Handbuch. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Stromschlag, Feuer und schweren Verletzungen führen.

Arbeitsbereich

1. Halten Sie den Arbeitsbereich sauber. Ein unordentlicher Arbeitsbereich erhöht die Unfallgefahr.
2. Achten Sie auf die Arbeitsbedingungen. Verwenden Sie das Produkt nicht an feuchten Orten und setzen Sie es nicht dem Regen aus. Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nicht in der Nähe von brennbaren Gasen oder Flüssigkeiten.
3. Halten Sie Kinder von diesem Produkt fern. Insbesondere bei der Bedienung des Geräts können andere Ablenkungen zu Unfällen führen. Erlauben Sie Kindern nicht, das Gerät oder das dazugehörige Zubehör zu tragen.

Sichere Verwendung

1. Seien Sie bitte äußerst vorsichtig, wenn Sie dieses Produkt benutzen. Betreiben Sie das Gerät nicht, nachdem Sie Alkohol getrunken, Drogen oder bestimmte verschreibungspflichtige Medikamente eingenommen haben. Lesen Sie die Anweisungen zu den Medikamenten, die Sie einnehmen, um festzustellen, ob sie Ihr Urteilsvermögen und die Bedienung des Geräts beeinflussen. Wenn Sie irgendwelche Fragen haben, nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb.
2. Verwenden Sie eine geeignete Schutzausrüstung. Tragen Sie bei der Verwendung dieses Produkts eine Schutzbrille, eine Staubmaske, rutschfeste Schuhe, einen Kopfschutz und andere Schutzausrüstung. Dadurch wird das Unfallrisiko verringert.
3. Schließen Sie das Gerät nicht an eine Stromquelle an, wenn Sie es bewegen, da sonst die Unfallgefahr steigt.
4. Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, entfernen Sie alle Einstellschlüssel. Schlüssel, die an drehenden Teilen des Geräts angebracht sind, können zu Verletzungen führen.
5. Berühren Sie das Gerät nicht. Achten Sie während des Betriebs auf eine stabile Haltung und ein gutes Gleichgewicht, damit Sie das Gerät im Falle einer unvorhergesehenen Situation besser kontrollieren können.
6. Ziehen Sie sich richtig an. Tragen Sie keine weiten Kleidungsstücke oder Schmuck,

da sie sich in den beweglichen Teilen des Geräts verfangen können. Es wird empfohlen, bei der Benutzung des Geräts Schuhe mit rutschfesten Sohlen zu tragen; lange Haare müssen ordnungsgemäß gesichert werden. Tragen Sie immer geeignete Schutzkleidung.

Warnung!

Der Ozongenerator ist ein Gerät, das hohe Konzentrationen von Ozon erzeugen kann. Diese Konzentrationen sind viel höher als in der Umgebung, in der wir vielleicht leben, akzeptabel. Aufgrund der hohen Effizienz unseres Ozongenerators sollten Sie bei seiner Verwendung die notwendigen Vorsichtsmaßnahmen ergreifen.

Das Gerät sollte in geschlossenen Räumen verwendet werden: In Wohnungen und Autos.

Verwenden Sie den Ozongenerator nicht in der Nähe von Wasserquellen oder an feuchten Orten.

Setzen Sie das Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aus, um das Risiko eines Stromschlags zu verringern. Ozon ist ein starkes Oxidationsmittel, verwenden Sie es daher mit Vorsicht in geschlossenen Räumen.

Hohe Konzentrationen oder langfristiges Einatmen von Ozon sind gesundheitsschädlich!

Menschen und Tiere dürfen sich nicht in Räumen aufhalten, die mit Ozon behandelt wurden. Begrenzen Sie gegebenenfalls die Aufenthaltszeit in dem Raum auf ein Minimum und tragen Sie Schutzkleidung und eine Aktivkohlemaske.

Das Einatmen hoher Ozonkonzentrationen kann zu physiologischen Beeinträchtigungen führen. Atmen Sie Ozon nicht direkt aus dem Ozongenerator ein.

1. Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizungen, Öfen oder anderen Geräten, die Wärme erzeugen.
2. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizungen, Öfen oder anderen wärmeerzeugenden Geräten auf. Bitte verwenden Sie den Ozongenerator nicht zur Behandlung von Personen, deren Geruchssinn nicht auf ein normales Niveau eingestellt ist.
3. Die für die menschliche Sicherheit akzeptable Ozonkonzentration beträgt 0,1ppm (200µg/m³). Doch selbst bei einer Konzentration von 1/5 oder 1/10 der zulässigen sicheren Konzentration (0,02 ppm) ist Ozongeruch wahrnehmbar. Die Auswirkungen der verschiedenen Ozonkonzentrationen auf den menschlichen Körper sind in der nachstehenden Tabelle aufgeführt.
4. Ozon beschleunigt den Verbrennungsprozess. Bei Vorhandensein von Ozon ist ein Material 2-3 Mal so leicht entflammbar wie Sauerstoff. Verwenden Sie dieses Gerät daher nicht in der Nähe von Feuerquellen oder in entflammbaren oder explosiven Umgebungen. Verwenden Sie keine brennbaren Lösungsmittel oder chemischen Reagenzien zur Reinigung, da dies sonst zu Bränden oder elektrischen Störungen führen kann.

5. Nicht rauchen! Verwenden Sie bei Arbeiten mit offener Flamme keine Werkzeuge, die Flammen oder Funken erzeugen können.
6. Nach der Ozonbehandlung sollte der Raum 15 bis 30 Minuten gelüftet werden oder innerhalb von 4 Stunden nach der Desinfektion nicht betreten werden.
7. Der Betreiber ist für den Betrieb des Geräts und die getroffenen Vorsichtsmaßnahmen verantwortlich.
8. Der Hersteller haftet nicht für Schäden oder Verletzungen, die durch den Ozongenerator aufgrund unsachgemäßer Verwendung durch den Benutzer verursacht werden. Es liegt daher in der Verantwortung des Benutzers, dafür zu sorgen, dass der Ozongenerator ordnungsgemäß betrieben und gelagert wird.

RESIDUELLES RISIKO

Auch wenn das Gerät bestimmungsgemäß verwendet wird und alle Anweisungen in diesem Handbuch befolgt werden, lassen sich Restrisiken nicht ausschließen. Gehen Sie mit gesundem Menschenverstand an das Gerät heran. Vorsicht ist geboten.

LISTE DER KOMPONENTEN UND KONSTRUKTION

1. Handgriff
2. Gebläse
3. Zeitschaltuhr
4. Anti-Rutsch-Füße



VOR DER ERSTEN BENUTZUNG

1. Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial.
2. Entfernen Sie alle Rückstände nach der Verpackung und dem Transportschutz.
3. Vergewissern Sie sich über den vollständigen Inhalt der Verpackung.
4. Überprüfen Sie das Gerät, das Netzkabel, den Netzstecker und alle weiteren Teile auf mögliche Transportschäden.
5. Lagern Sie, wenn möglich, die Verpackungsbestandteile.
6. Entsorgen Sie das Gerät in Übereinstimmung mit einem anerkannten Entsorgungssystem.

GERÄTEBEDIENUNG

Ein Ozongenerator ist ein Gerät, das Ozon durch Elektrolyse von Sauerstoff aus der Umgebungsluft erzeugt, wobei drei Sauerstoffmoleküle entstehen. Ozon ist eines der wirksamsten bekannten Desinfektionsmittel. Der Ozongenerator ist für die Verwendung in Innenräumen konzipiert. Darüber hinaus kann er auch verwendet werden für:

- Neutralisiert unangenehme Gerüche
- Tötet planktonische Bakterien in der Luft ab
- Reinigung der Belüftung
- Desinfektion der Luft
- Abtötung von Insekten, deren Larven und Eiern

Prinzip der Ozon-Sterilisation: Der Sterilisationsprozess ist eine biochemische Oxidationsreaktion. Ozon kann den Zellkörper von Bakterien direkt oxidieren, d.h. ihre DNA zerstören, um eine hemmende Wirkung zu erzielen. Es hat auch eine zerstörerische Wirkung auf die RNA von Viren; es hat eine gewisse Oxidationswirkung auf verschiedene Toxine und verringert deren Toxizität.

1. Ozon kann die Enzyme oxidieren und zersetzen, die für die interne Glukose von Bakterien notwendig sind, um sie zu inaktivieren und abzutöten.
2. Es interagiert direkt mit Bakterien und Viren, zerstört deren Organellen, DNA und RNA, stört den bakteriellen Stoffwechsel und verursacht den Tod der Bakterien.

SPEZIFIKATION

Spannung und Frequenz	230V/50Hz	
Strom	130/140W	
Ozonkonzentration	60 000 mg/H	
Zeitschaltuhr	1-60min	
Funktionen	Desinfektion, Sterilisation, Geruchsbeseitigung	

Auswirkungen auf den menschlichen Körper	Ozonkonzentration	
	ppm	Mg/m3
Grenzwerte für die Exposition am Arbeitsplatz für Ozon	0.05-0.1	0.107-0.2

Geruchswahrnehmung - mittel	0.02	0.04
Geruchswahrnehmung - abhängig von biologischen Merkmalen	0.01-0.04	0.02-0.086
Mindestkonzentration für Augen, Nase, Rachen	0.1	0.2
Kopfschmerzen, Atembeschwerden, Schläfrigkeit, führt bei längerer Anwendung zu Lungenentzündung	0.5-1.0	1.07-2.14
Risiko für Leben und Gesundheit	10	21.4
Tödliche Dosis für Kleintiere innerhalb von 2 Stunden	15-20	32.1-42.8
Tödliche Gehirnerschütterung in Minuten	>1700	>3638

REINIGUNG UND WARTUNG

Lagerung

1. Es wird empfohlen, das Gerät in der Originalverpackung aufzubewahren. Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird und sich nicht in der Originalverpackung befindet, stellen Sie sicher, dass es nicht mit dem Boden in Berührung kommt.
2. Das Gerät ist für den Betrieb unter trockenen Bedingungen ausgelegt. Lassen Sie es nicht im Freien oder bei hoher Luftfeuchtigkeit stehen. Lagern Sie das Gerät in einem trockenen Raum, da sonst die Gefahr einer Beschädigung besteht.

Transportieren

1. Das Gerät muss in seiner Originalverpackung gehandhabt und transportiert werden, um es vor physischen Schäden zu schützen.
2. Belasten Sie das Gerät oder die Verpackung nicht mit schweren Lasten. Dies würde zu Schäden führen.
3. Das Fallenlassen des Geräts kann zu Fehlfunktionen oder dauerhaften Schäden führen.

Reinigung und Wartung

1. Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromversorgung.
2. Tauchen Sie den Sockel oder das Netzkabel niemals in Wasser oder spülen Sie es unter fließendem Wasser ab.

3. Verwenden Sie keine scheuernden oder ätzenden Reinigungsmittel.
4. Reinigen Sie das Gehäuse mit einem feuchten Tuch und trocknen Sie es mit einem trockenen Handtuch.
5. Benutzen Sie Handschuhe, wenn Sie Wartungsarbeiten am Gerät durchführen.
6. Achten Sie darauf, dass das Gerät vor der Reinigung nicht läuft. Ein laufendes Gerät kann zu Verletzungen führen.

VERWENDUNG



Die Geräte sollten nicht wie der übrige Abfall entsorgt werden. Um die schädlichen Auswirkungen von Abfällen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, ist es verboten, gebrauchte Geräte zusammen mit anderen Abfällen zu entsorgen. Jeder Benutzer ist verpflichtet, solche Geräte an der Sammelstelle abzugeben.

GARANTIE

Die in den einzelnen Ländern geltenden Garantiebedingungen wurden von unseren jeweiligen nationalen Vertriebspartnern veröffentlicht. Wir reparieren eventuelle Mängel an Ihrem Gerät innerhalb der Garantiezeit kostenlos, sofern die Mängel auf Material- oder Verarbeitungsfehler zurückzuführen sind. Garantieansprüche sind an Ihren Händler oder das nächstgelegene autorisierte Kundendienstzentrum zu richten und durch Kaufbelege zu belegen.

INTRODUCERE

Citiți acest manual înainte de asamblarea, instalarea și utilizarea produsului. Respectați-l pentru a evita situațiile care pot duce la deteriorarea dispozitivului sau la rănirea sau chiar moartea utilizatorului și a persoanelor din apropiere. Producătorul nu este răspunzător pentru daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare sau incorectă a echipamentului.

Păstrați acest manual pentru referințe viitoare.

REGULI DE SIGURANȚĂ

Producătorul garantează cumpărătorului diverse proprietăți ale produsului, dar se presupune că produsul trebuie să fie utilizat în conformitate cu destinația sa și cu regulile stabilite în instrucțiunile care însoțesc echipamentul.

Producătorul este responsabil față de cumpărător pentru defectele fizice care rezultă din cauze inerente produselor vândute. Garanția nu acoperă defectele care rezultă din alte cauze, în special defecțiunile sau daunele care rezultă din următoarele:

1. Utilizarea necorespunzătoare
2. Condițiile de la locul de instalare nu îndeplinesc cerințele de performanță corespunzătoare
3. Transport necorespunzător după instalarea produsului, întreținere, depozitare.
4. Piese mecanice ale produsului sunt deteriorate în mod artificial și provoacă defecte ale produsului
5. Deteriorări cauzate de forță majoră (incendiu, inundație, iluminat etc.)
6. Defecțiunea echipamentului a fost cauzată de alți factori care afectează funcționarea produsului.

Garanția nu acoperă piesele supuse uzurii normale, cum ar fi filtrele, becurile, siguranțele, bateriile, rulmenții, lubrifianții, uleiurile, lichidele de răcire etc.

Atenție!

Citiți întregul manual înainte de utilizare. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la șocuri electrice, incendii și vătămări grave.

Zona de lucru

1. Păstrați zona de lucru curată. O zonă de lucru dezordonată crește posibilitatea producerii de accidente.
2. Acordați atenție condițiilor de lucru. Nu utilizați acest produs într-un loc umed și nu-l expuneți la ploaie. Nu utilizați uneltele electrice în apropierea gazelor sau lichidelor inflamabile.
3. Țineți copiii departe de acest produs. În special atunci când folosiți acest produs, alte distrageri pot provoca accidente. Nu permiteți copiilor să transporte unitatea sau accesoriile aferente.

Utilizarea în siguranță

1. Vă rugăm să fiți extrem de precauți atunci când utilizați acest produs. Nu utilizați acest produs după ce ați consumat alcool, ați luat droguri sau anumite medicamente eliberate pe bază de rețetă. Citiți instrucțiunile pentru medicamentele pe care le luați pentru a vedea dacă acestea vă afectează judecata și operarea produsului. Dacă aveți întrebări, vă rugăm să nu operați acest produs.
2. Folosiți echipamentul de protecție adecvat. Atunci când utilizați acest produs, vă rugăm să purtați ochelari de protecție, măști de praf, pantofi antiderapanți, căști de protecție și alte echipamente de protecție. Acest lucru va reduce riscul de accidente.
3. Evitați pornirea accidentală a acestui produs. Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția OFF înainte de a conecta la o sursă de alimentare; nu apucați întrerupătorul atunci când deplasați unealta, altfel va crește riscul de accidente.
4. Înainte de a utiliza produsul, scoateți toate cheile de setare. Cheile instalate pe piesele rotative ale produsului pot provoca răni.

5. Nu atingeți produsul. Păstrați-vă o poziție stabilă și echilibrul în timpul funcționării, astfel încât să puteți controla mai bine unitatea în cazul unei situații neprevăzute.

6. Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii, deoarece acestea se pot prinde în piesele mobile ale produsului. Se recomandă să purtați pantofi cu talpă antiderapantă atunci când utilizați acest produs; părul lung trebuie să fie fixat corespunzător. Purtați întotdeauna îmbrăcăminte de protecție adecvată.

Atenție!

Generatorul de ozon este un dispozitiv care poate produce concentrații mari de ozon.

Aceste concentrații sunt mult mai mari decât cele acceptabile în mediul în care putem trăi. Datorită eficienței ridicate a generatorului de ozon, luați măsurile de precauție necesare atunci când îl utilizați.

Dispozitivul trebuie utilizat în zone închise: în case și în mașini.

Nu utilizați generatorul de ozon în apropierea surselor de apă sau în locuri umede. Pentru a reduce riscul de electrocutare, nu expuneți aparatul la ploaie sau umiditate. Ozonul este un oxidant puternic, deci utilizați-l cu grijă în spații închise.

Concentrația mare sau inhalarea pe termen lung a ozonului este dăunătoare pentru sănătate !

Oamenii și animalele nu trebuie să stea în încăperi care au fost tratate cu ozon. Dacă este necesar, limitați la minimum timpul petrecut în încăpere și folosiți îmbrăcăminte de protecție și o mască cu carbon activ.

Inhalarea unor concentrații mari de ozon poate provoca efecte fiziologice adverse. Nu inhalați ozonul direct din generatorul de ozon.

1. Nu instalați dispozitivul în apropierea unor surse de căldură, cum ar fi radiatoare, încălzitoare, sobe sau alte dispozitive care generează căldură.

2. Nu instalați în apropierea unor surse de căldură, cum ar fi radiatoare, încălzitoare, sobe sau alte dispozitive care produc căldură.

3. Vă rugăm să nu folosiți generatorul de ozon ca tratament pentru persoanele al căror simț al mirosului nu poate atinge un nivel normal.

3. Concentrația acceptabilă de ozon pentru siguranța umană este de 0,1 ppm (200µg/m³). Cu toate acestea, chiar și la o concentrație de 1/5 sau 1/10 din concentrația acceptabilă pentru siguranță (0,02ppm), mirosul de ozon va fi perceptibil. Efectele diferitelor concentrații de ozon asupra corpului uman sunt prezentate în tabelul de mai jos.

4. Ozonul accelerează procesul de ardere. În prezența ozonului, inflamabilitatea unui material este de 2-3 ori mai mare decât cea a oxigenului. Prin urmare, nu utilizați acest echipament în apropierea surselor de foc sau în medii inflamabile sau explozive. Nu folosiți solvenți inflamabili sau reactivi chimici pentru curățare, în caz contrar se pot produce incendii sau defecțiuni electrice.

5. Nu fumați! Când lucrați sub o flacără deschisă, utilizați unelte care pot produce flăcări sau scântei.
6. După tratamentul cu ozon, camera trebuie aerisită timp de 15 până la 30 de minute sau nu intrați în cameră în decurs de 4 ore după dezinfectare.
7. Operatorul este responsabil pentru funcționarea unității și pentru orice măsuri de precauție luate.
8. Producătorul nu este responsabil pentru orice daune sau vătămări provocate de generatorul de ozon care rezultă din utilizarea necorespunzătoare de către utilizator. Prin urmare, este responsabilitatea utilizatorului să se asigure că generatorul de ozon este operat și depozitat în mod corespunzător.

RISCUZ REZIDUAL

Chiar dacă aparatul este utilizat în scopul pentru care a fost conceput și dacă sunt respectate toate instrucțiunile din acest manual, nu este posibil să se elimine riscurile reziduale. Folosiți bunul simț atunci când utilizați aparatul. Trebuie să dați dovadă de prudență.

LISTA DE COMPONENTE ȘI CONSTRUCȚIE

1. Mâner
2. Ventilator
3. Cronometru
4. Picioare antiderapante



ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

1. Îndepărtați toate materialele de ambalare.
2. Îndepărtați toate reziduurile după ambalare și protecția transportului.
3. Asigurați-vă în ceea ce privește conținutul complet al ambalajului.
4. Verificați aparatul, cablul de alimentare, ștecherul de alimentare și orice alte piese suplimentare, pentru posibile deteriorări în timpul transportului.
5. Dacă este posibil, depozitați componentele ambalajului.
6. Eliminați-le în conformitate cu un sistem acceptat de eliminare a deșeurilor.

FUNCȚIONAREA DISPOZITIVULUI

Un generator de ozon este un dispozitiv care produce ozon prin electroliza oxigenului din aerul înconjurător pentru a produce trei molecule de oxigen. Ozonul este unul dintre cei mai eficienți dezinfectanți cunoscuți. Generatorul de ozon este conceput pentru utilizare în interior. În plus, acesta poate fi utilizat și pentru:

- Neutralizarea mirosurilor neplăcute
- Ucide bacteriile planctonice din aer
- Purificarea ventilației
- Dezinfectarea aerului
- Uciderea insectelor și a larvelor și ouălor acestora

Principiul sterilizării cu ozon: procesul de sterilizare este o reacție de oxidare biochimică. Ozonul poate oxida direct corpul celular al bacteriilor, adică le poate distruge ADN-ul pentru a obține un efect inhibitor. De asemenea, are un efect distructiv asupra ARN-ului virusurilor; are un anumit efect de oxidare asupra diferitelor toxine și reduce toxicitatea acestora.

1. Ozonul poate oxida și descompune enzimele necesare pentru glucoza internă a bacteriilor pentru a le inactiva și ucide.
2. Interacționează direct cu bacteriile și virusurile, le distruge organele, ADN-ul și ARN-ul, distruge metabolismul bacterian și provoacă moartea bacteriilor.

SPECIFICAȚIE

Tensiune și frecvență	230V/50Hz
Putere	130/140W
Concentrația de ozon	60 000 mg/H
Cronometru	1-60min
Funcții	Dezinfecție, sterilizare, îndepărtarea mirosurilor

Efecte asupra corpului uman	Concentrația de ozon	
	ppm	Mg/m3
Valorile limită de expunere profesională pentru ozon	0.05-0.1	0.107-0.2
Percepția mirosului - medie	0.02	0.04

Percepția mirosului - depinde de caracteristicile biologice	0.01-0.04	0.02-0.086
Concentrație minimă pentru ochi, nas, gât	0.1	0.2
Cefalee, detresă respiratorie, somnolență, rezultate prelungite în pneumonie	0.5-1.0	1.07-2.14
Riscuri pentru viață și sănătate	10	21.4
Concetrație letală pentru animalele mici în termen de 2h	15-20	32.1-42.8
Concetrație fatală în câteva minute	>1700	>3638

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Depozitare

1. Se recomandă să depozitați aparatul în ambalajul său original. În cazul în care aparatul nu este utilizat pentru o perioadă lungă de timp și nu se află în ambalajul original, asigurați-vă că nu intră în contact cu solul.
2. Mașina este proiectată să funcționeze în condiții uscate. Nu o lăsați în aer liber sau în condiții de umiditate ridicată. Depozitați aparatul într-o încăpere uscată, în caz contrar există riscul de deteriorare.

Transportul

1. Unitatea trebuie să fie manipulată și transportată în ambalajul original pentru a o proteja de daune fizice.
2. Nu așezați încărcături grele pe unitate sau pe ambalaj. Acest lucru va cauza deteriorări.
3. Căderea unității poate provoca defecțiuni sau daune permanente.

Curățare și întreținere

1. Deconectați unitatea de la sursa de alimentare înainte de a o curăța.
2. Nu scufundați niciodată baza sau cablul de alimentare în apă și nu îl clătiți sub jet de apă.
3. Nu utilizați agenți de curățare abrazivi sau corozivi.
4. Curățați carcasa cu o cârpă umedă și uscați-o cu un prosop uscat.
5. Folosiți mănuși atunci când efectuați lucrări de întreținere a unității.
6. Asigurați-vă că aparatul nu este în funcțiune înainte de curățare. Un aparat activ poate provoca răniri.

UTILIZARE



Echipamentul nu trebuie eliminat ca și restul deșeurilor. Pentru a preveni efectele nocive ale deșeurilor asupra mediului și sănătății umane, este interzisă depozitarea echipamentelor uzate împreună cu alte deșeuri. Fiecare utilizator este obligat să returneze astfel de echipamente la punctul de colectare.

GARANȚIE

Termenii garanției aplicabile în fiecare țară au fost publicați de distribuitorii noștri naționali respectivi. Vom repara gratuit eventualele defecțiuni ale aparatului dumneavoastră în perioada de garanție, în măsura în care defecțiunile sunt cauzate de vicii de material sau defecte de fabricație. Cererile de garanție trebuie adresate distribuitorului dumneavoastră sau celui mai apropiat centru autorizat de servicii pentru clienți și trebuie să fie însoțite de documente justificative de achiziție.

BEVEZETÉS

A termék összeszerelése, telepítése és használata előtt olvassa el ezt a kézikönyvet. Tartsa be, hogy elkerülje azokat a helyzeteket, amelyek a készülék károsodásához, illetve a felhasználó és a közelben tartózkodó személyek sérüléséhez vagy akár halálához vezethetnek. A gyártó nem vállal felelősséget a készülék nem megfelelő vagy helytelen használata által okozott károkért.

Tartsa meg ezt a kézikönyvet a későbbi használatra.

BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

A gyártó a termék különböző tulajdonságait garantálja a vásárlónak, de a feltételezés az, hogy a terméket a rendeltetésszerű használatnak és a készülékhez mellékelt használati utasításban meghatározott szabályoknak megfelelően kell használni.

A gyártó felelős a vásárlóval szemben az eladott termékekben rejlő okokból eredő fizikai hibákért. A garancia nem terjed ki az egyéb okokból eredő hibákra, különösen az alábbiakból eredő meghibásodásokra vagy károokra:

1. Helytelen használat
2. A telepítési hely körülményei nem felelnek meg a megfelelő teljesítmény követelményeinek.

3. Nem megfelelő szállítás a termék telepítése, karbantartása, tárolása után.
4. A termék mechanikus alkatrészei mesterségesen sérültek és hibákat okoznak a termékben
5. Vis maior által okozott károk (tűz, árvíz, világítás stb.)
6. A berendezés meghibásodását a termék működését befolyásoló egyéb tényezők okozták.

A garancia nem terjed ki a normál elhasználódásnak kitett alkatrészekre, például szűrőkre, izzókra, biztosítékokra, akkumulátorokra, csapágyakra, kenőanyagokra, olajokra, hűtőfolyadékokra stb.

Vigyázat!

Használat előtt olvassa el a teljes használati útmutatót. Az utasítások be nem tartása áramütést, tüzet és súlyos sérülést okozhat.

Munkaterület

1. Tartsa tisztán a munkaterületet. A rendetlen munkaterület növeli a balesetek lehetőségét.
2. Fordítson figyelmet a munkakörülményekre. Ne használja a terméket nedves helyen, és ne tegye ki esőnek. Ne használjon elektromos szerszámokat gyúlékony gázok vagy folyadékok közelében.
3. Tartsa távol a gyermekeket ettől a terméktől. Különösen a termék működtetése során egyéb zavaró tényezők baleseteket okozhatnak. Ne engedje, hogy gyermekek hordozzák a készüléket vagy a hozzá tartozó tartozékokat.

Biztonságos használat

1. Kérjük, legyen rendkívül óvatos a termék használatakor. Ne használja ezt a terméket alkoholfogyasztás, kábítószer vagy bizonyos vényköteles gyógyszerek szedése után. Olvassa el az Ön által szedett gyógyszerek utasításait, hogy megtudja, befolyásolják-e az Ön ítélőképességét és a termék működtetését. Ha bármilyen kérdése van, kérjük, ne működtesse ezt a terméket.
2. Használjon megfelelő védőfelszerelést. A termék használatakor viseljen védőszemüveget, porvédő maszkot, csúszásmentes cipőt, fejtámlát és egyéb védőfelszerelést. Ez csökkenti a balesetek kockázatát.
3. Kerülje a termék véletlenszerű elindítását. Győződjön meg róla, hogy a kapcsoló OFF állásban van, mielőtt csatlakoztatja az áramforráshoz; ne fogja meg a kapcsolót, amikor a szerszámot mozgatja, különben növeli a balesetvesztést.
4. A termék működtetése előtt távolítsa el az összes beállítási kulcsot. A termék forgó részeire szerelt kulcsok sérülést okozhatnak.
5. Ne érintse meg a terméket. Működés közben tartson stabil testtartást és egyensúlyt, hogy előre nem látható helyzetek esetén jobban tudja irányítani a készüléket.
6. Öltözzön megfelelően. Ne viseljen laza ruházatot vagy ékszereket, mivel azok beakadhatnak a termék mozgó részeibe. A termék használatakor ajánlott csúszásmentes talpú cipőt viselni; a hosszú hajat megfelelően rögzíteni kell. Mindig viseljen megfelelő védőruházatot.

Figyelmeztetés!

Az ózongenerátor egy olyan eszköz, amely nagy koncentrációjú ózont képes előállítani.

Ezek a koncentrációk sokkal magasabbak, mint ami elfogadható abban a környezetben, amelyben élhetünk. Az ózongenerátor nagy hatékonysága miatt a használatakor tegye meg a szükséges óvintézkedéseket.

A készüléket zárt helyiségekben kell használni :Lakásokban és autókban. Ne használja az ózongenerátort vízforrások közelében vagy párás helyeken. Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvességnek. Az ózon erős oxidálószer, ezért zárt helyiségekben óvatosan használja.

Az ózon magas koncentrációja vagy hosszú távú belélegzése káros az egészségre !

Emberek és állatok nem tartózkodhatnak ózonnal kezelt helyiségekben. Szükség esetén korlátozza a helyiségben töltött időt a minimumra, és használjon védőruházatot és aktív szénmaszkot.

A magas ózonkoncentráció belélegzése káros élettani hatásokat okozhat. Ne lélegezze be az ózont közvetlenül az ózongenerátorból.

1. Ne telepítse a készüléket hőforrások, például radiátorok, fűtőtestek, kályhák vagy más hőtermelő eszközök közelébe.
2. Ne telepítse hőforrások, például radiátorok, fűtőtestek, kályhák vagy más hőtermelő eszközök közelébe.
Kérjük, ne használja az ózongenerátort olyan személyek kezelésére, akiknek a szaglása nem éri el a normál szintet.
3. Az emberi biztonság szempontjából elfogadható ózonkoncentráció 0,1 ppm (200µg/m³). Azonban még az elfogadható biztonságos koncentráció 1/5-ének vagy 1/10-ének (0,02 ppm) koncentrációja esetén is érezhető lesz az ózonszag. A különböző ózonkoncentrációk emberi szervezetre gyakorolt hatásait az alábbi táblázat mutatja be.
4. Az ózon felgyorsítja az égési folyamatot. Ózon jelenlétében az anyag gyúlékonysága 2-3-szorosa az oxigénének. Ezért ne használja ezt a berendezést tűzforrások közelében, illetve gyúlékony vagy robbanásveszélyes környezetben. Ne használjon gyúlékony oldószereket vagy kémiai reagenseket a tisztításhoz, különben tüzet vagy elektromos meghibásodást okozhat.
5. Ne dohányozzon! Ha nyílt láng alatt dolgozik, használjon olyan szerszámokat, amelyek lángot vagy szikrákat képesek előidézni.
6. Az ózonkezelés után a helyiséget 15-30 percig szellőztetni kell, vagy a fertőtlenítést követő 4 órán belül ne lépjen be a helyiségbe.
7. Az üzemeltető felelős a készülék üzemeltetéséért és a megtett óvintézkedésekért.
8. A gyártó nem vállal felelősséget az ózongenerátor által okozott károkért vagy

sérülésekért, amelyek a felhasználó helytelen használatából erednek. Ezért a felhasználó felelőssége, hogy az ózongenerátort megfelelően üzemeltesse és tárolja.

RESIDUÁLIS KOCKÁZAT

Még ha a készüléket rendeltetésszerűen használják is, és a jelen kézikönyvben szereplő összes utasítást betartják, a fennmaradó kockázatokat nem lehet kiküszöbölni. Használja a józan ésszt a készülék működtetésekor. Óvatosságot kell tanúsítani.

AZ ALKATRÉSZEK LISTÁJA ÉS FELÉPÍTÉSE

1. Fogantyú
2. Ventilátor
3. Időzítő
4. Csúszásgátló lábak



AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

1. Távolítsa el az összes csomagolóanyagot.
2. A csomagolás és a szállítás védelme után távolítsa el minden maradványt.
3. Győződjön meg a csomag teljes tartalmáról.
4. Ellenőrizze a készüléket, a tápkábelt, a hálózati csatlakozót és minden további alkatrészt, a szállítás során keletkezett esetleges sérülések szempontjából.
5. Ha lehetséges, tárolja a csomagolóelemeket.
6. Az elfogadott hulladékkezelési rendszernek megfelelően ártalmatlanítsa.

KÉSZÜLÉK MŰKÖDÉSE

Az ózongenerátor olyan készülék, amely a környező levegőből származó oxigén elektrolízisével állít elő ózont, és így három oxigénmolekulát termel. Az ózon az egyik leghatékonyabb ismert fertőtlenítőszer. Az ózongenerátort beltéri használatra tervezték. Ezen kívül használható még a következőkre is:

- Kellemetlen szagok semlegesítése
- Megöli a levegőben lévő planktonikus baktériumokat
- A szellőzés tisztítása

- A levegő fertőtlenítése
- Rovarok, lárvák és peték elpusztítása

Az ózon sterilizálási elve: a sterilizálási folyamat biokémiai oxidációs reakció. Az ózon közvetlenül oxidálhatja a baktériumok sejttestét, azaz elpusztíthatja DNS-üket, hogy gátló hatást érjen el. Romboló hatással van a vírus RNS-re is; bizonyos oxidációs hatást fejt ki a különböző toxinokra, és csökkenti toxicitásukat.

1. Az ózon képes oxidálni és lebontani a baktériumok belső szőlőcukorszintjéhez szükséges enzimeket, hogy inaktiválja és elpusztítsa őket.
2. Közvetlenül kölcsönhatásba lép a baktériumokkal és vírusokkal, elpusztítja azok organelumait, DNS-ét és RNS-ét, tönkreteszi a baktériumok anyagcseréjét és baktériumhalált okoz

MŰSZAKI ADATOK

Feszültség és frekvencia	230V/50Hz
Teljesítmény	130/140W
Ózonkoncentráció	60 000 mg/H
Időzítő	1-60min
Funkciók	Fertőtlenítés, sterilizálás, szagtalanítás

Az emberi szervezetre gyakorolt hatások	Ózonkoncentráció	
	ppm	Mg/m3
Az ózonra vonatkozó foglalkozási expozíciós határértékek	0.05-0.1	0.107-0.2
Szagérzékelés - közepes	0.02	0.04
Szagérzékelés - a biológiai jellemzőktől függ	0.01-0.04	0.02-0.086
Szem, orr, torok minimális koncentrációja	0.1	0.2
Fejfájás, légzési nehézség, álmoság, elhúzódóan tüdőgyulladáshoz vezet.	0.5-1.0	1.07-2.14
Élet- és egészségkárosodás	10	21.4
Halálos koncentráció kisállatok esetében 2	15-20	32.1-42.8

órán belül		
Halálos megrázkódtatás percek alatt	>1700	>3638

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Tárolás

1. Javasoljuk, hogy a készüléket az eredeti csomagolásban tárolja. Ha a gépet hosszabb ideig nem használják, és nem az eredeti csomagolásban van, győződjön meg róla, hogy nem érintkezik a talajjal.
2. A gépet száraz körülmények között történő működésre tervezték. Ne hagyja a szabadban vagy magas páratartalmú körülmények között. A készüléket száraz helyiségben tárolja, ellenkező esetben fennáll a sérülés veszélye.

Szállítás

1. A készüléket az eredeti csomagolásban kell kezelni és szállítani, hogy megvédje a fizikai sérülésektől.
2. Ne helyezzen nehéz terheket a készülékre vagy a csomagolásra. Ez károsodást okozhat.
3. A készülék leejtése meghibásodást vagy maradandó károsodást okozhat.

Tisztítás és karbantartás

1. Tisztítás előtt válassza le a készüléket a tápegységről.
2. Soha ne merítse az alapot vagy a tápkábelt vízbe, és ne öblítse le folyó víz alatt.
3. Ne használjon csiszoló vagy maró hatású tisztítószereket.
4. A készülékházat nedves ruhával tisztítsa meg, majd száraz törülközővel szárítsa meg.
5. A készülék karbantartásakor használjon kesztyűt.
6. Tisztítás előtt győződjön meg arról, hogy a készülék nem üzemel. Az aktív készülék sérülést okozhat.

HASZNÁLAT



A berendezéseket nem szabad a többi hulladékhoz hasonlóan ártalmatlanítani. A hulladék környezetre és az emberi egészségre gyakorolt káros hatásainak megelőzése érdekében tilos a használt berendezéseket más hulladékkal együtt elhelyezni. Minden felhasználó köteles az ilyen berendezéseket a gyűjtőhelyre visszavinni.

GARANCIA

Az egyes országokban alkalmazandó garanciális feltételeket az adott nemzeti forgalmazóink tették közzé. Az Ön készülékének esetleges hibáit a garanciaidőn belül díjmentesen javítjuk, amennyiben a hibákat anyaghiba vagy hibás kivitelezés okozza. A garanciális igényeket az Ön kereskedőjéhez vagy a legközelebbi hivatalos ügyfélszolgálati központhoz kell benyújtani, és a vásárlást igazoló dokumentumokkal kell alátámasztani.

INTRODUCTION

Lisez ce manuel avant d'assembler, d'installer et d'utiliser le produit. Respectez-le pour éviter les situations susceptibles d'endommager l'appareil ou de blesser, voire de tuer, l'utilisateur et les personnes se trouvant à proximité. Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une utilisation inadéquate ou incorrecte de l'appareil.

Conservez ce manuel pour toute référence ultérieure.

RÈGLES DE SÉCURITÉ

Le fabricant garantit à l'acheteur diverses propriétés du produit, mais il part du principe que le produit doit être utilisé conformément à l'usage auquel il est destiné et aux règles énoncées dans les instructions accompagnant l'équipement.

Le fabricant est responsable envers l'acheteur des défauts physiques résultant de causes inhérentes aux produits vendus. La garantie ne couvre pas les défauts résultant d'autres causes, en particulier les défaillances ou les dommages résultant de ce qui suit :

1. Utilisation inappropriée
2. Les conditions du lieu d'installation ne répondent pas aux exigences d'une performance appropriée.
3. Transport inadéquat après l'installation du produit, entretien, stockage.
4. Les pièces mécaniques du produit sont endommagées artificiellement et provoquent des défauts dans le produit.
5. Dommages causés par un cas de force majeure (incendie, inondation, éclairage, etc.).

6. La défaillance de l'équipement a été causée par d'autres facteurs affectant le fonctionnement du produit.

La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, telles que les filtres, les ampoules, les fusibles, les batteries, les roulements, les lubrifiants, les huiles, les liquides de refroidissement, etc.

Attention!

Lisez l'intégralité du manuel avant d'utiliser l'appareil. Le non-respect de ces instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et des blessures graves.

Zone de travail

1. Maintenez la zone de travail propre. Une zone de travail en désordre augmente les risques d'accident.
2. Faites attention aux conditions de travail. N'utilisez pas ce produit dans un endroit humide et ne l'exposez pas à la pluie. N'utilisez pas d'outils électriques à proximité de gaz ou de liquides inflammables.
3. Tenez les enfants éloignés de ce produit. En particulier lors de l'utilisation de ce produit, d'autres distractions peuvent provoquer des accidents. Ne permettez pas aux enfants de porter l'appareil ou ses accessoires.

Utilisation sûre

1. Veuillez faire preuve d'une extrême prudence lors de l'utilisation de ce produit. N'utilisez pas ce produit après avoir consommé de l'alcool, des drogues ou certains médicaments sur ordonnance. Lisez les instructions des médicaments que vous prenez pour voir s'ils affectent votre jugement et l'utilisation du produit. Si vous avez des questions, n'utilisez pas ce produit.
2. Utilisez un équipement de protection approprié. Lorsque vous utilisez ce produit, veuillez porter des lunettes de sécurité, des masques anti-poussière, des chaussures antidérapantes, des casques et autres équipements de protection. Cela permettra de réduire le risque d'accident.
3. Évitez de démarrer ce produit accidentellement. Assurez-vous que l'interrupteur est en position OFF avant de le connecter à une source d'alimentation ; ne saisissez pas l'interrupteur lorsque vous déplacez l'outil, sinon cela augmentera le risque d'accident.
4. Avant d'utiliser le produit, retirez toutes les clés de réglage. Les clés installées sur les parties rotatives du produit peuvent provoquer des blessures.
5. Ne pas toucher le produit. Maintenez une posture et un équilibre stables pendant l'utilisation afin de pouvoir mieux contrôler l'appareil en cas de situation imprévue.
6. Habillez-vous correctement. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux car ils pourraient se coincer dans les parties mobiles du produit. Il est recommandé de porter des chaussures à semelles antidérapantes lorsque vous utilisez ce produit ; les cheveux longs doivent être correctement attachés. Portez toujours des vêtements de protection appropriés.

Avertissement!

Le générateur d'ozone est un appareil qui peut produire de fortes concentrations d'ozone.

Ces concentrations sont beaucoup plus élevées que ce qui est acceptable dans l'environnement dans lequel nous pouvons vivre. En raison de la grande efficacité de notre générateur d'ozone, prenez les précautions nécessaires lors de son utilisation.

L'appareil doit être utilisé dans des endroits fermés : dans les maisons et les voitures. N'utilisez pas le générateur d'ozone à proximité de sources d'eau ou dans des endroits humides.

Pour réduire le risque de choc électrique, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité. L'ozone est un oxydant puissant, utilisez-le donc avec précaution dans les endroits fermés.

Une concentration élevée ou une inhalation à long terme d'ozone est nocive pour la santé !

Les personnes et les animaux ne doivent pas séjourner dans les pièces qui ont été traitées à l'ozone. Si nécessaire, limitez au maximum le temps passé dans la pièce et utilisez des vêtements de protection et un masque à charbon actif.

L'inhalation de fortes concentrations d'ozone peut avoir des effets physiologiques néfastes. Ne pas inhaler l'ozone provenant directement du générateur d'ozone.

1. N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, des chauffages, des poêles ou d'autres appareils qui génèrent de la chaleur.
2. N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, des appareils de chauffage, des poêles ou d'autres appareils produisant de la chaleur. Veuillez ne pas utiliser le générateur d'ozone comme traitement pour les personnes dont l'odorat ne peut atteindre un niveau normal.
3. La concentration acceptable d'ozone pour la sécurité humaine est de 0,1ppm (200µg/m³). Cependant, même à une concentration de 1/5 ou 1/10 de la concentration acceptable pour la sécurité (0,02ppm), l'odeur d'ozone sera perceptible. Les effets de différentes concentrations d'ozone sur le corps humain sont présentés dans le tableau ci-dessous.
4. L'ozone accélère le processus de combustion. En présence d'ozone, l'inflammabilité d'un matériau est 2 à 3 fois supérieure à celle de l'oxygène. Par conséquent, n'utilisez pas cet équipement à proximité de sources de feu ou dans des environnements inflammables ou explosifs. N'utilisez pas de solvants inflammables ou de réactifs chimiques pour le nettoyage, sous peine de provoquer un incendie ou une panne électrique.
5. Ne pas fumer ! Lorsque vous travaillez sous une flamme nue, utilisez des outils qui peuvent produire des flammes ou des étincelles.

6. Après le traitement à l'ozone, il faut aérer la pièce pendant 15 à 30 minutes ou ne pas entrer dans la pièce dans les 4 heures qui suivent la désinfection.
7. L'opérateur est responsable du fonctionnement de l'appareil et de toutes les précautions prises.
8. Le fabricant n'est pas responsable de tout dommage ou blessure causé par le générateur d'ozone résultant d'une utilisation incorrecte par l'utilisateur. Par conséquent, il incombe à l'utilisateur de s'assurer que le générateur d'ozone est utilisé et stocké correctement.

RISQUE RESIDUEL

Même si l'appareil est utilisé conformément à sa destination et que toutes les instructions de ce manuel sont respectées, il n'est pas possible d'éliminer les risques résiduels. Faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez l'appareil. Il faut faire preuve de prudence.

LISTE DES COMPOSANTS ET DE LA CONSTRUCTION

1. Poignée
2. Ventilateur
3. Minuterie
4. Pieds antidérapants



BEFORE FIRST USE

1. Retirez tous les matériaux d'emballage.
2. Enlevez tous les résidus après l'emballage et la protection du transport.
3. Assurez-vous du contenu complet de l'emballage.
4. Vérifiez que l'appareil, le cordon d'alimentation, la fiche d'alimentation et toute autre pièce supplémentaire n'ont pas été endommagés pendant le transport.
5. Si possible, stockez les composants de l'emballage.
6. Mettez-le au rebut conformément à un système d'élimination des déchets accepté.

FONCTIONNEMENT DU DISPOSITIF

Un générateur d'ozone est un appareil qui produit de l'ozone en électrolysant l'oxygène de l'air ambiant pour produire trois molécules d'oxygène. L'ozone est l'un des désinfectants les plus efficaces connus. Le générateur d'ozone est conçu pour une utilisation en intérieur. En outre, il peut également être utilisé pour :

- Neutralisation des odeurs désagréables
- Tue les bactéries planctoniques présentes dans l'air
- Purification de la ventilation
- Désinfection de l'air
- Tue les insectes, leurs larves et leurs œufs

Principe de la stérilisation à l'ozone : le processus de stérilisation est une réaction d'oxydation biochimique. L'ozone peut oxyder directement le corps cellulaire des bactéries, c'est-à-dire détruire leur ADN pour obtenir un effet inhibiteur. Il a également un effet destructeur sur l'ARN des virus. Il a un certain effet d'oxydation sur diverses toxines et réduit leur toxicité.

1. L'ozone peut oxyder et décomposer les enzymes nécessaires au glucose interne des bactéries pour les inactiver et les tuer.
2. Interagit directement avec les bactéries et les virus, détruit leurs organelles, leur ADN et leur ARN, détruit le métabolisme bactérien et provoque la mort des bactéries.

SPÉCIFICATION

Tension et fréquence	230V/50Hz
Puissance	130/140W
Concrétisation de l'ozone	60 000 mg/H
Minuterie	1-60min
Fonctions	Désinfection, stérilisation, élimination des odeurs

Effets sur le corps humain	Concrétisation de l'ozone	
	ppm	Mg/m3
Valeurs limites d'exposition professionnelle à l'ozone	0.05-0.1	0.107-0.2
Perception de l'odeur - moyenne	0.02	0.04
Perception des odeurs - dépend des caractéristiques biologiques	0.01-0.04	0.02-0.086
Concentration minimale pour les yeux, le nez et la gorge	0.1	0.2
Maux de tête, détresse respiratoire, somnolence, résultats prolongés en	0.5-1.0	1.07-2.14

pneumonie		
Risque pour la vie et la santé	10	21.4
Une concentration létale pour les petits animaux dans les 2 heures.	15-20	32.1-42.8
Conception fatale en quelques minutes	>1700	>3638

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Stockage

1. Il est recommandé de stocker la machine dans son emballage d'origine. Si la machine n'est pas utilisée pendant une longue période et n'est pas dans son emballage d'origine, assurez-vous qu'elle n'est pas en contact avec le sol.
2. La machine est conçue pour fonctionner dans des conditions sèches. Ne la laissez pas à l'extérieur ou dans des conditions de forte humidité. Stockez l'appareil dans un local sec, sinon vous risquez de l'endommager.

Transport de

1. L'appareil doit être manipulé et transporté dans son emballage d'origine pour le protéger des dommages physiques.
2. Ne placez pas de charges lourdes sur l'appareil ou l'emballage. Vous risqueriez de l'endommager.
3. Une chute de l'appareil peut entraîner un dysfonctionnement ou des dommages permanents.

Nettoyage et entretien

1. Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique avant de le nettoyer.
2. Ne jamais immerger la base ou le cordon d'alimentation dans l'eau ou le rincer sous l'eau courante.
3. N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ou corrosifs.
4. Nettoyez le boîtier avec un chiffon humide et séchez-le avec une serviette sèche.
5. Utilisez des gants pour effectuer l'entretien de l'appareil.
6. Assurez-vous que l'appareil n'est pas en marche avant de le nettoyer. Un appareil en marche peut provoquer des blessures.

UTILISATION



L'équipement ne doit pas être éliminé comme le reste des déchets. Afin de prévenir les effets néfastes des déchets sur l'environnement et la santé humaine, il est interdit de placer les équipements usagés avec les autres déchets. Chaque utilisateur est tenu de rapporter ces équipements au point de collecte.

GARANTIE

Les conditions de garantie applicables dans chaque pays ont été publiées par nos distributeurs nationaux respectifs. Nous nous engageons à réparer gratuitement les éventuels défauts de votre appareil pendant la période de garantie, dans la mesure où ces défauts sont dus à un vice de matériau ou à un défaut de fabrication. Les demandes de garantie doivent être adressées à votre distributeur ou au centre de service après-vente agréé le plus proche, et accompagnées d'une preuve d'achat.

ÚVOD

Před montáží, instalací a používáním výrobku si přečtěte tento návod. Řiďte se jím, abyste předešli situacím, které by mohly vést k poškození spotřebiče nebo zranění či usmrcení uživatele a osob v okolí. Výrobce neodpovídá za škody způsobené nesprávným nebo chybným používáním výrobku.

Tento návod si uschovejte pro budoucí použití.

BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY

Výrobce zaručuje kupujícímu různé vlastnosti výrobku, ale předpokládá, že výrobek musí být používán k určenému účelu a v souladu s pravidly uvedenými v návodu přiloženém k zařízení.

Výrobce odpovídá kupujícímu za fyzické vady vzniklé z příčin, které jsou vlastní prodávaným výrobkům. Záruka se nevztahuje na závady vzniklé z jiných příčin, zejména na poruchy nebo poškození vzniklé v důsledku:

1. Nevhodné použití
2. Podmínky v místě instalace nesplňují požadavky na správnou funkci.
3. Nevhodná přeprava po instalaci, údržbě a skladování výrobku.
4. Mechanické části výrobku jsou uměle poškozeny a způsobují vady výrobku.

5. Dommages causés par un cas de force majeure (incendie, inondation, éclairage, etc.)
6. Porucha zařízení byla způsobena jinými faktory ovlivňujícími provoz výrobku.

Záruka se nevztahuje na díly podléhající běžnému opotřebení, jako jsou filtry, žárovky, pojistky, baterie, ložiska, maziva, oleje, chladicí kapaliny atd.

Pozor!

Před použitím přístroje si přečtěte celou příručku. Nedodržení těchto pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru a vážnému zranění.

Pracovní oblast

1. Udržujte pracovní prostor v čistotě. Nepořádek na pracovišti zvyšuje riziko nehod.
2. Věnujte pozornost pracovním podmínkám. Nepoužívejte tento výrobek na mokré místo a nevystavujte jej dešti. Nepoužívejte elektrické nářadí v blízkosti hořlavých plynů nebo kapalin.
3. Zabraňte přístupu dětí k tomuto výrobku. Zejména při používání tohoto výrobku může dojít k nehodám, které odvedou pozornost jiných osob. Nedovolte dětem přenášet spotřebič nebo jeho příslušenství.

Bezpečné používání

1. Při používání tohoto výrobku dbejte zvýšené opatrnosti. Nepoužívejte tento výrobek po požití alkoholu, drog nebo některých léků na předpis. Přečtěte si návod k použití všech léků, které užíváte, abyste zjistili, zda neovlivňují váš úsudek a použití výrobku. Pokud máte jakékoli dotazy, tento výrobek nepoužívejte.
2. Používejte vhodné ochranné pomůcky. Při používání tohoto výrobku používejte ochranné brýle, protiprachové masky, protiskluzovou obuv, pokrývku hlavy a další ochranné pomůcky. Tím se sníží riziko nehod.
3. Vyhněte se náhodnému spuštění tohoto výrobku. Před připojením ke zdroji napájení se ujistěte, že je vypínač ve vypnuté poloze; při přemísťování nářadí neuchopujte vypínač, protože se tím zvyšuje riziko nehody.
4. Před použitím výrobku vyjměte všechny nastavovací klíče. Klíče nasazené na rotující části výrobku mohou způsobit zranění.
5. Nedotýkejte se výrobku. Během používání udržujte stabilní postoj a rovnováhu, abyste mohli výrobek lépe ovládat v případě neočekávané situace.
6. Správně se oblečte. Nenoste volné oblečení ani šperky, protože by se mohly zachytit o pohyblivé části výrobku. Při používání tohoto výrobku se doporučuje nosit obuv s protiskluzovou podrážkou; dlouhé vlasy by měly být řádně svázané dozadu. Vždy noste vhodný ochranný oděv.

Pozor!

Generátor ozonu je zařízení, které dokáže produkovat vysoké koncentrace ozonu.

Tyto koncentrace jsou mnohem vyšší, než je přípustné v prostředí, ve kterém můžeme žít. Vzhledem k vysoké účinnosti našeho generátoru ozonu dodržujte při jeho používání nezbytná opatření.

Spotřebič se musí používat v uzavřených prostorách: v domech a automobilech. Generátor ozonu nepoužívejte v blízkosti vodních zdrojů nebo ve vlhkých prostorách. Abyste snížili riziko úrazu elektrickým proudem, nevystavujte přístroj dešti ani vlhkosti. Ozon je silný oxidační prostředek, proto jej v uzavřených prostorách používejte opatrně.

Vysoká koncentrace nebo dlouhodobé vdechování ozonu je zdraví škodlivé!

Lidé a zvířata by se neměli zdržovat v místnostech, které byly ošetřeny ozonem. V případě potřeby omezte dobu pobytu v místnosti na minimum a používejte ochranný oděv a masku s aktivním uhlím.

Vdechování vysokých koncentrací ozonu může mít nepříznivé fyziologické účinky. Nevdechujte ozon přímo z generátoru ozonu.

1. Neinstalujte jej v blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory, topná tělesa, kamna nebo jiné spotřebiče, které vytvářejí teplo.

2. Neinstalujte v blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory, topná tělesa, kamna nebo jiné tepelné spotřebiče.

Nepoužívejte ozonový generátor jako léčbu pro osoby, jejichž čich nedosahuje normální úrovně.

3. Přípustná koncentrace ozonu pro lidskou bezpečnost je 0,1 ppm (200 µg/m³). Nicméně i při koncentraci 1/5 nebo 1/10 koncentrace přijatelné pro bezpečnost (0,02 ppm) bude zápach ozonu patrný. Účinky různých koncentrací ozonu na lidský organismus jsou uvedeny v následující tabulce.

4. Ozon urychluje proces spalování. V přítomnosti ozonu je hořlavost materiálu 2 až 3krát vyšší než hořlavost kyslíku. Proto toto zařízení nepoužívejte v blízkosti zdrojů ohně nebo v hořlavém či výbušném prostředí. K čištění nepoužívejte hořlavá rozpouštědla nebo chemická činidla, protože by mohlo dojít k požáru nebo poruše elektrického napájení.

5. Nekuřte! Při práci pod otevřeným ohněm používejte nástroje, které mohou vytvářet plameny nebo jiskry.

6. Po ošetření ozonem větrejte místnost po dobu 15-30 minut nebo nevstupujte do místnosti po dobu 4 hodin po dezinfekci.

7. Obsluha je zodpovědná za provoz jednotky a za všechna přijatá bezpečnostní opatření.

8. Výrobce neodpovídá za žádné škody nebo zranění způsobené generátorem ozonu v důsledku nesprávného použití uživatelem. Uživatel je proto zodpovědný za správné používání a skladování generátoru ozonu.

RESIDUÁLNÍ RIZIKA

I když je spotřebič používán k určenému účelu a jsou dodržovány všechny pokyny uvedené v tomto návodu, není možné vyloučit zbytková rizika. Při obsluze zařízení používejte zdravý rozum. Je třeba dbát zvýšené opatrnosti.

SEZNAM SOUČÁSTÍ A KONSTRUKCE

1. Rukojeť
2. Ventilátor
3. Časovač
4. Protiskluzové nožičky



PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

1. Odstraňte veškerý obalový materiál.
2. Odstraňte všechny zbytky po balení a ochraně při přepravě.
3. Ujistěte se o úplném obsahu balení.
4. Zkontrolujte zařízení, napájecí kabel, zástrčku a všechny další součásti, zda nedošlo k jejich poškození během přepravy.
5. Pokud je to možné, uložte součásti balení.
6. Zlikvidujte v souladu s přijatým systémem likvidace odpadu.

PROVOZ ZAŘÍZENÍ

Generátor ozonu je zařízení, které vyrábí ozon elektrolyzací kyslíku z okolního vzduchu za vzniku tří molekul kyslíku. Ozon je jedním z nejúčinnějších známých dezinfekčních prostředků. Generátor ozonu je určen pro použití v interiéru. Kromě toho jej lze použít také pro:

- Neutralizace nepříjemných pachů
- ničí planktonní bakterie ve vzduchu
- Čištění ventilace
- Dezinfekce vzduchu
- Hubení hmyzu a jeho larev a vajíček

Princip sterilizace ozonem: sterilizační proces je biochemická oxidační reakce. Ozon může přímo oxidovat buněčné tělo bakterií, tj. ničit jejich DNA, a dosáhnout tak inhibičního účinku. Má také destruktivní účinek na virovou RNA; má určitý oxidační účinek na různé toxiny a snižuje jejich toxicitu.

1. Ozon dokáže oxidovat a rozkládat enzymy nezbytné pro vnitřní glukózu bakterií a tím je inaktivovat a usmrtit.
2. Přímo interaguje s bakteriemi a viry, ničí jejich organely, DNA a RNA, ničí metabolismus bakterií a způsobuje jejich smrt.

SPECIFIKACE

Napětí a frekvence	230V/50Hz
Power	130/140W
Koncentrace ozonu	60 000 mg/H
Časovač	1-60min
Funkce	Dezinfekce, sterilizace, odstranění zápachu

Účinky na lidské tělo	Koncentrace ozonu	
	ppm	Mg/m3
Limitní hodnoty expozice ozonu při práci	0.05-0.1	0.107-0.2
Vnímání zápachu - střední	0.02	0.04
Vnímání pachů - závisí na biologických vlastnostech	0.01-0.04	0.02-0.086
Minimální koncentrace pro oči, nos a krk	0.1	0.2
Bolest hlavy, respirační potíže, ospalost, dlouhodobé následky v podobě zápalu plic	0.5-1.0	1.07-2.14
Ohrožení života a zdraví	10	21.4
Smrtící koncentrace pro malá zvířata do 2 hodin	15-20	32.1-42.8
Smrtelná koncentrace v minutách	>1700	>3638

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Úložiště

1. Doporučujeme skladovat přístroj v původním obalu. Pokud stroj delší dobu nepoužíváte a není v původním obalu, ujistěte se, že není v kontaktu se zemí.
2. Stroj je určen k provozu v suchých podmínkách. Nenechávejte jej venku nebo v podmínkách vysoké vlhkosti. Přístroj skladujte v suché místnosti, jinak hrozí jeho poškození.

Přeprava

1. S jednotkou je třeba manipulovat a přepravovat ji v původním obalu, aby byla chráněna před fyzickým poškozením.
2. Nepokládejte na jednotku ani na obal těžká břemena. Mohlo by to způsobit poškození.
3. Pád jednotky může způsobit poruchu nebo trvalé poškození.

Čištění a údržba

1. Před čištěním odpojte přístroj od napájení.
2. Nikdy neponořujte základnu nebo napájecí kabel do vody ani je neoplachujte pod tekoucí vodou.
3. Nepoužívejte abrazivní nebo korozivní čisticí prostředky.
4. Skříňku čistěte vlhkým hadříkem a osušte ji suchou utěrkou.
5. Při provádění údržby jednotky používejte rukavice.
6. Před čištěním se ujistěte, že přístroj není v provozu. Aktivní zařízení může způsobit zranění.

VYUŽITÍ



Zařízení by se nemělo likvidovat jako ostatní odpad. Aby se zabránilo škodlivým účinkům odpadu na životní prostředí a lidské zdraví, je zakázáno ukládat použité zařízení společně s ostatním odpadem. Každý uživatel je povinen takové zařízení odevzdat na sběrném místě.

ZÁRUKA

Podmínky záruky platné v jednotlivých zemích zveřejnili naši národní distributoři. Případné závady na vašem přístroji opravíme bezplatně v záruční době, pokud jsou závady způsobeny vadami materiálu nebo vadným zpracováním. Nároky ze záruky je třeba adresovat vašemu prodejci nebo nejbližšímu autorizovanému středisku zákaznického servisu a doložit je dokladem o koupi.

ВСТУП

Прочитайте цей посібник перед складанням, установкою та використанням продукту. Дотримуйтесь його, щоб уникнути ситуацій, які можуть призвести до пошкодження пристрою, травм або навіть смерті користувача та людей поблизу. Виробник не несе відповідальності за шкоду, спричинену неналежним або неправильним використанням обладнання.

Збережіть цей посібник для подальшого використання.

ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

Виробник гарантує покупцеві різні властивості продукту, але при цьому передбачається, що продукт повинен використовуватися відповідно до його призначення та правил, викладених в інструкції, що супроводжує обладнання.

Виробник несе відповідальність перед покупцем за фізичні дефекти, що виникли внаслідок причин, властивих проданій продукції. Гарантія не поширюється на дефекти, що виникли з інших причин, зокрема на несправності або пошкодження внаслідок наступного:

1. Неправильне використання
 2. Умови в місці встановлення не відповідають вимогам належної продуктивності
 3. Неправильне транспортування після встановлення виробу, обслуговування, зберігання.
 4. Механічні частини виробу штучно пошкоджені та викликають дефекти виробу
 5. Збитки, спричинені форс-мажорними обставинами (пожежа, повінь, освітлення тощо)
 6. Несправність обладнання була викликана іншими факторами, що впливають на роботу виробу.
- Гарантія не поширюється на частини, що піддаються нормальному зносу, такі як фільтри, лампи, запобіжники, батареї, підшипники, мастила, оливи, охолоджуючі рідини тощо.

Обережно!

Перед використанням прочитайте всю інструкцію. Недотримання цих інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та серйозних травм.

Робоча зона

1. Тримайте робочу зону в чистоті. Безладна робоча зона збільшує ймовірність нещасних випадків.
2. Зверніть увагу на умови праці. Не використовуйте цей продукт у вологому місці та не піддавайте його дії дощу. Не використовуйте електроінструмент поблизу легкозаймистих газів або рідин.
3. Тримайте дітей подалі від цього продукту. Особливо під час роботи з цим виробом інші відволікаючі фактори можуть спричинити нещасні випадки. Не дозволяйте дітям носити пристрій або пов'язані з ним аксесуари.

Безпечне використання

1. Використовуючи цей продукт, будьте дуже обережні. Не використовуйте цей виріб після вживання алкоголю, наркотиків або деяких ліків, що відпускаються за рецептом. Прочитайте інструкції до ліків, які ви приймаєте, щоб перевірити, чи впливають вони на ваше судження та роботу виробу. Якщо у вас виникли запитання, не використовуйте цей продукт.
2. Використовуйте відповідне захисне спорядження. Під час використання цього продукту надягайте захисні окуляри, протипилові маски, нековзне взуття, шоломи та інше захисне спорядження. Це знизить ризик нещасних випадків.
3. Уникайте випадкового запуску цього продукту. Перед підключенням до джерела живлення переконайтеся, що перемикач знаходиться в положенні ВИМКНЕНО; не тримайтеся за вимикач під час переміщення інструменту, інакше це збільшить ризик нещасних випадків.
4. Перед використанням виробу вийміть усі ключі налаштування. Ключі, встановлені на обертових частинах виробу, можуть спричинити травму.
5. Не торкайтеся виробу. Зберігайте стійку поставу та рівновагу під час роботи, щоб ви могли краще контролювати пристрій у разі непередбаченої ситуації.
6. Правильно одягайтеся. Не носіть вільний одяг або прикраси, оскільки вони можуть зачепитися за рухомі частини виробу. Під час використання цього продукту рекомендується носити взуття з неслизькою підошвою; довге волосся необхідно правильно закріпити. Завжди носіть відповідний захисний одяг.

УВАГА!

Генератор озону - це пристрій, який може виробляти високі концентрації озону.

Ці концентрації набагато вищі, ніж прийнятні для навколишнього середовища, в якому ми живемо. Через високу ефективність нашого генератора озону вживайте необхідних заходів обережності під час його використання.

Пристрій слід використовувати в закритих приміщеннях: в будинках і автомобілях.

Не використовуйте генератор озону поблизу джерел води або у вологих місцях. Щоб зменшити ризик ураження електричним струмом, не піддавайте пристрій дії дощу або вологи. Озон є сильним окислювачем, тому обережно використовуйте його в закритих приміщеннях.

Висока концентрація або тривале вдихання озону шкідливі для здоров'я!

Люди і тварини не повинні перебувати в приміщеннях, оброблених озоном. За необхідності обмежте час перебування в приміщенні до мінімуму та використовуйте захисний одяг та маску з активованого вугілля.

Вдихання високої концентрації озону може спричинити несприятливі фізіологічні ефекти. Не вдихайте озон безпосередньо з генератора озону.

1. Не встановлюйте пристрій поблизу джерел тепла, таких як радіатори, обігрівачі, печі та інші пристрої, що виділяють тепло.
2. Не встановлюйте поблизу джерел тепла, таких як радіатори, обігрівачі, печі та інші пристрої, що виробляють тепло.
Будь ласка, не використовуйте генератор озону для лікування людей, чий нюх не може досягти нормального рівня.
3. Прийнятна концентрація озону для безпеки людини становить 0,1 ppm (200 мкг/м³). Однак навіть при концентрації 1/5 або 1/10 прийнятною безпечної концентрації (0,02 ppm) буде помітний запах озону. Вплив різних концентрацій озону на організм людини показано в таблиці нижче.
4. Озон прискорює процес горіння. У присутності озону горючість матеріалу в 2-3 рази перевищує горючість кисню. Тому не використовуйте це обладнання поблизу джерел вогню або у легкозаймистих чи вибухонебезпечних середовищах. Не використовуйте легкозаймисті розчинники або хімічні реагенти для чищення, інакше це може спричинити пожежу або збій електрики.
5. Не паліть! Працюючи під відкритим вогнем, використовуйте інструменти, які можуть викликати полум'я або іскри.
6. Після обробки озоном необхідно провітрити приміщення протягом 15-30 хвилин або не входити в приміщення протягом 4 годин після дезінфекції.
7. Оператор несе відповідальність за роботу пристрою та будь-які вжиті запобіжні заходи.
8. Виробник не несе відповідальності за будь-які пошкодження або травми, спричинені генератором озону внаслідок неправильного використання користувачем. Тому користувач несе відповідальність за належну експлуатацію та зберігання генератора озону.

ЗАЛИШКОВИЙ РИЗИК

Навіть якщо прилад використовується за призначенням і дотримуються всіх інструкцій у цьому посібнику, неможливо усунути залишкові ризики. Керуйтеся здоровим глуздом під час експлуатації приладу. Необхідно дотримуватися обережності.

ПЕРЕЛІК КОМПОНЕНТІВ ТА КОНСТРУКЦІЯ

1. Ручка
2. Віяло
3. Таймер
4. Протиковзкі ніжки



ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

1. Видаліть весь пакувальний матеріал.
2. Видаліть усі залишки після упаковки та транспортування.
3. Переконайтеся, що вміст упаковки повний.
4. Перевірте пристрій, шнур живлення, вилку та будь-які додаткові частини на наявність можливих пошкоджень під час транспортування.
5. По можливості зберігайте компоненти упаковки.
6. Утилізуйте відповідно до прийнятої системи утилізації відходів.

РОБОТА ПРИСТРОЮ

Генератор озону — це пристрій, який виробляє озон шляхом електролізу кисню з навколишнього повітря для отримання трьох молекул кисню. Озон є одним з найефективніших відомих дезінфікуючих засобів. Генератор озону призначений для використання всередині приміщень. Крім того, його також можна використовувати для:

- Нейтралізація неприємних запахів
- Вбиває планктонні бактерії в повітрі
- Очищення вентиляції
- Знезараження повітря
- Знищення комах, їх личинок і яєць

Принцип стерилізації озоном: процес стерилізації є біохімічною реакцією окислення. Озон може безпосередньо окислювати клітинне тіло бактерій, тобто руйнувати їх ДНК для досягнення гальмівного ефекту. Також руйнівню діє на РНК вірусу; має певну окислювальну дію на різні токсини і знижує їх токсичність.

1. Озон може окислювати та розкладати ферменти, необхідні для внутрішньої глюкози бактерій, щоб інактивувати та вбивати їх.
2. Безпосередньо взаємодіє з бактеріями та вірусами, руйнує їх органели, ДНК і РНК, руйнує метаболізм бактерій і викликає загибель бактерій.

СПЕЦИФІКАЦІЯ

Напруга і частота	230V/50Hz
потужність	130/140W
Концентрація озону	60 000 mg/H
Таймер	1-60min
Функції	Дезінфекція, стерилізація, видалення запаху

Вплив на організм людини	Концентрація озону	
	ppm	Mg/m3
Граничні значення впливу озону на робочому місці	0.05-0.1	0.107-0.2
Сприйняття запаху - середнє	0.02	0.04
Сприйняття запаху – залежить від біологічних особливостей	0.01-0.04	0.02-0.086
Мінімальна концентрація для очей, носа, горла	0.1	0.2
Головний біль, респіраторний дистрес, сонливість, тривалий результат у пневмонії	0.5-1.0	1.07-2.14
Ризик для життя та здоров'я	10	21.4
Смертельна концентрація для дрібних тварин протягом 2 год	15-20	32.1-42.8
Смертельна концентрація за лічені хвилини	>1700	>3638

ЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

Зберігання

1. Рекомендується зберігати машину в оригінальній упаковці. Якщо машина не використовується протягом тривалого періоду часу і не знаходиться в оригінальній упаковці, переконайтеся, що вона не торкається землі.
2. Машина призначена для роботи в сухих умовах. Не залишайте його на вулиці або в умовах високої вологості. Зберігайте пристрій у сухому приміщенні, інакше існує ризик пошкодження.

Транспортування

1. Пристрій необхідно транспортувати та транспортувати в його оригінальній упаковці, щоб захистити його від фізичного впливу. пошкодження.
2. Не кладіть важкі вантажі на пристрій або упаковку. Це призведе до пошкодження.
3. Падіння пристрою може призвести до несправності або непоправного пошкодження.

Очищення та технічне обслуговування

1. Перед очищенням від'єднайте пристрій від джерела живлення.
2. Ніколи не занурюйте основу або шнур живлення у воду та не промивайте їх під проточною водою.
3. Не використовуйте абразивні чи корозійні засоби для чищення.
4. Очистіть корпус вологою ганчіркою та витріть сухим рушником.
5. Виконуючи технічне обслуговування пристрою, використовуйте рукавички.
6. Перед чищенням переконайтеся, що машина не працює. Активний пристрій може спричинити травму.

ВИКОРИСТАННЯ



Обладнання не можна утилізувати, як і решту відходів. Для запобігання шкідливому впливу відходів на навколишнє середовище та здоров'я людей забороняється розміщення використаного обладнання разом з іншими відходами. Кожен користувач зобов'язаний повернути таке обладнання в пункт прийому.

ГАРАНТІЯ

Умови гарантії, що застосовуються в кожній країні, опублікували наші відповідні національні дистриб'ютори. Ми безкоштовно усунемо можливі несправності вашого пристрою протягом гарантійного періоду, якщо вони спричинені дефектами матеріалу або дефектами виготовлення. Гарантійні претензії слід надсилати вашому дилеру або найближчому авторизованому центру обслуговування клієнтів і підтверджувати документальне підтвердження покупки.